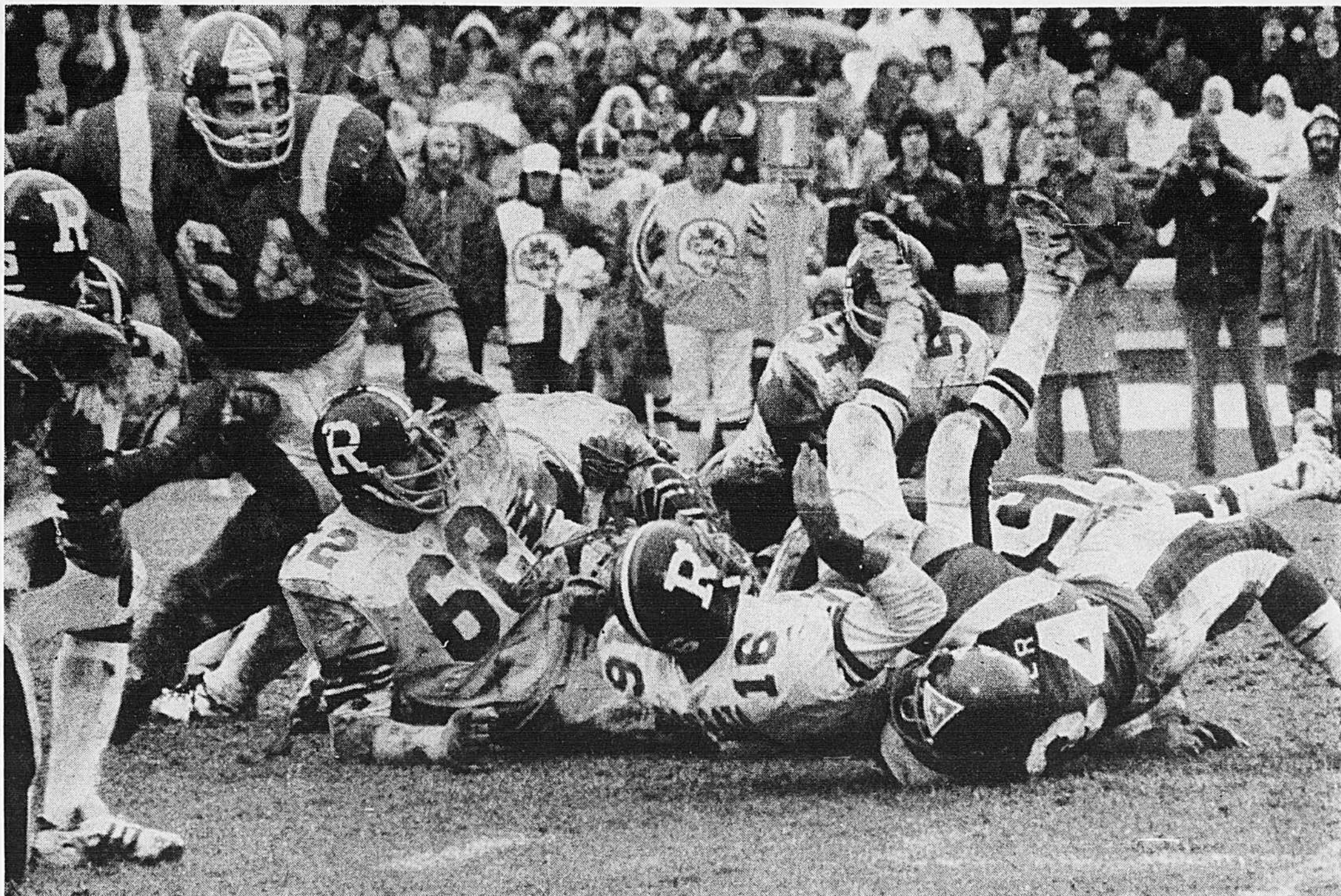


## Les Alouettes à la coupe Grey

## "... un petit peu supérieurs" — Levy



C'est à l'issue d'un match dur disputé sur un terrain boueux qui n'a pas rendu les choses faciles que les Alouettes ont mérité le droit d'affronter les Eskimos d'Edmonton en finale de la coupe Grey. Les Alouettes ont vaincu les Rough Riders d'Ottawa, 14-4.

par Robert DUGUAY

"Nous étions un tout petit peu supérieurs."

Marv Levy, très calme, essayait de son mieux de ne pas tomber dans le panneau tendu par une quinzaine de bouches à l'issue de la victoire de 14-4 qui propulsait ses Alouettes à la grande classique de la coupe Grey.

"Les Rough Riders d'Ottawa ne présentaient aucune faiblesse, a poursuivi celui qui pourrait bien être nommé l'instructeur de l'année d'ici peu. Sinon, nous les aurions exploitées et nous les aurions véritablement écrasés. Ce qui n'a pas été le cas..."

Pas exactement.

Les 31 joueurs utilisés par Levy ont tous été pour quelque chose dans une victoire arrachée beaucoup plus par force que par finesse, et par chance un peu, il faut bien l'avouer.

Ainsi, ce premier touché réussi par Johnny Rodgers après que Jerry Campbell eut fait dévier le ballon en posant sa grosse patte.

"Oui, je l'avoue, la chance m'a quelque peu favorisé, admettait Rodgers. Mais ne dit-on pas qu'une équipe championne forge elle-même sa chance?"

"Les Alouettes avaient bien entrepris le match de drôle de façon. Après avoir pris possession du ballon pour la première fois à la ligne de 33 des Riders, l'attaque s'est mise en branle et donné la frousse à l'adversaire en se rendant à la ligne de trois. Mais Steve Ferrughelli a laissé planer un

certain suspens en échappant alors qu'il s'apprêtait à franchir la ligne des buts.

"Ce terrain glissant et cette pluie n'ont guère facilité notre travail, racontait le souriant centre-arrière.

## Brancato fier de ses joueurs

"J'ai dit à mes joueurs de marcher la tête haute", a déclaré l'instructeur George Brancato après la défaite de 14-4 des Rough Riders d'Ottawa aux dépens des Alouettes hier.

"Nous avons disputé tout un match. Nous leur en avons donné pour leur argent. Nous avons frappé. Ils savaient qu'ils avaient fort à faire. Les Alouettes forment une bonne équipe de football, il n'y a aucun doute là-dessus. Ils vont donner un bon spectacle au match de la coupe Grey", a poursuivi Brancato.

"Nous aurions pu gagner... Nous n'avons pas mal joué... Il y a eu ce touché chanceux de Rodgers", commentait pour sa part le vétéran Maurice Racine.

"La vitesse des Alouettes pourrait neutraliser une équipe comme les Eskimos d'Edmonton", recon-

naissait pour sa part Jerry Campbell, avant de se plaindre: "Six mois de travail pour en arriver là. J'ai fait dévier le ballon juste dans les mains de Rodgers. J'imagine que je l'ai aidé un peu... Nous étions dans le match jusqu'à cinq minutes de la fin! Maintenant il nous faudra regarder le match de la coupe Grey à la télévision!"

Au sujet de son début chancelant, le quart-arrière Rick Cassata disait pour sa part: "Je n'ai pas bien saisi le ballon de mon joueur de centre aux deux premières occasions. Mais ne blâmez pas ce dernier. Le ballon était détrempé. Je ne pense pas que ça ait quoi que ce soit à faire avec le fait que j'ai été appelé à commencer le match à la dernière minute. J'étais mentalement préparé à ce rôle. J'étais tout content d'apprendre que je commencerais la rencontre."

Lorsque le gazon est détrempé, les porteurs de ballon doivent obliquer plus rapidement vers les ouvertures. C'est lors de changements de direction que j'ai échappé le ballon trois fois."

Trois échappés qui n'ont pas été payants pour les champions de l'Est mais dont on a limité les dégâts grâce à une unité défensive en extraordinaire forme.

Une unité défensive qui a limité l'attaque des Riders à quatre premiers jeux!

"Tout fonctionnait à merveille, chacun a accompli son travail avec précision et avec en tête l'idée bien arrêtée d'aller jouer à Vancouver la semaine prochaine", commentait Mike Widger.

"J'ai mal partout, murmurait un Tony Proudfoot épuisé, allongé au fond de sa case. Mais on ne souffre pas lorsqu'on gagne ce genre de bataille."

Proudfoot, auteur d'une interception et de quelques retentissants plaqués, a tenu à souligner le travail de son confrère Dick Harris qui a offert une magistrale performance en réalisant lui aussi une interception et en privant le grand Rhone Nixon de deux attrapés qui auraient pu se solder par de très longs gains.

"Oui, Dickie a joué tout un match, approuvait Levy. Mais j'hésite à nommer des individus tellement toute l'équipe a été superbe. Que dire de Ju-

nior Ah You, de Glen Weir, de Judges, de tous les autres?"

C'est évidemment l'unité défensive qui a mérité la majorité des applaudissements d'une foule de 20,000 spectateurs. Mais l'attaque, dirigée tour à tour par Jimmy Jones et Sonny Wade, a été loin d'être vilaine.

"Nous n'avons jamais établi de véritable marche, expliquait Levy, mais dans les circonstances tout a très bien fonctionné. Il s'agissait surtout de contrôler le jeu, d'établir une bonne position sur le terrain. Et c'est ce qu'ont réalisé l'attaque et les excellents bottés de Sonny."

Le vestiaire des Alouettes était bondé, évidemment. Ce qui n'a pas empêché d'entendre Ed George, du fond d'une douche, crier de sa petite voix délicate: "Pas de champagne. La semaine prochaine seulement!"

EN CAUCUS... Jerry Keeling devait entreprendre la partie pour les Riders mais il a été blessé lors de l'entraînement d'avant-partie... Jimmy Jones a été victime d'une légère séparation de l'épaule gauche mais il semble qu'il pourra jouer à Vancouver... Steve Ferrughelli a réalisé l'autre touché des Alouettes, touché qui n'a jamais été transformé parce que des milliers de spectateurs avaient déferlé sur le terrain... L'autre point a été le résultat d'un long botté de Wade... Gerry Organ a réussi un placement pour les Riders et Dick Adams un simple...

● Les Alouettes à la coupe Grey  
— page C 1

● Les Eskimos en finale  
— page C 1

● Deux buts de Mario Tremblay  
— page C 2

● Blanchissage de Crozier  
— page C 2

● Les Scorpions champions  
— page C 3

## Les Eskimos battent Regina 31-27 et passent en finale

## "Je ne sais pas ce qui s'est passé" — Lancaster

EDMONTON (PC) — Les Eskimos d'Edmonton, tirant profit de quatre interceptions, ont défait hier les Roughriders de la Saskatchewan 31-27 en finale de la conférence de l'Ouest de la ligue Canadienne de Football.

Une de ces interceptions a permis à Dick Dupuis de marquer un touché, au troisième quart, et deux autres ont pavé la voie à des placements de Dave Cutler.

L'interception du joueur défensif Dick Dupuis, a été "une superbe pièce de jeu défensif", selon le pilote des perdants, John Payne. "Dupuis nous a réellement fait mal. Il a fait du très bon travail et celui qui devait compléter cette passe ne l'avait pas pressenti à ses côtés."

Dupuis a saisi cette passe et a réussi un touché qui donnait aux Eskimos une avance de 27-10.

"Je ne sais vraiment pas ce qui est arrivé", de déclarer Ron Lancaster, qui a par ailleurs refusé de dévoiler ses projets pour la prochaine saison.

"Ou bien Dupuis a fait un jeu excellent, ou alors c'est moi qui ai mal joué", a admis Lancaster.

La foule de 25,026 personnes, un record au Clarke Stadium, a bondi de joie lorsque Dupuis a effectué une course de 38 verges pour procurer aux Eskimos une avance de 27-10, et ce, quelques secondes après que Cutler eut enfilé un placement de 29 verges.

Les autres interceptions ont été l'oeuvre de John Farlinger, Larry Highbaugh et Bob McLaren.

Absence de Reed

Aux journalistes qui demandaient pourquoi il n'avait pas utilisé le demi George Reed, son vétéran de 12 ans, Payne révélait qu'il avait subi une fracture à la main dans la victoire de 24-14 des siens sur la Colombie-Britannique en demi-finale. Reed, qui détient le record des gains au sol dans la ligue, n'a couru que 39 verges sur neuf ports de ballon.

De son côté, le quart-arrière Tom Wilkinson, des Eskimos, qui a dû céder son poste brièvement en deuxième demie, a expliqué qu'il avait dû se retirer momentanément après avoir été secoué.

"J'ai été blessé aux côtes", a expliqué Wilkinson, candidat de l'Ouest au titre de joueur par excellence dans la LCF. "Ce n'était rien en soi, mais je savais que je ne pouvais jouer à cent pour cent de mes capacités. Je ne voulais pas comprendre les chances de l'équipe."

Wilkinson critiquait un plaqué du joueur de ligne George Wells: "Je pense qu'il était un peu tardif. Il a tenté de frotter ma gorge avec ses avant-bras. Dans un match comme celui-ci, ces choses-là sont de trop."

Calvin Harrell et Roy Bell ont réussi les autres touchés des vainqueurs. Cutler, meilleur compte de la conférence de l'Ouest pour la deuxième saison consécutive, a botté trois placements, trois convertis et un simple.

Ron Lancaster, des Roughriders, a complété des passes de touchés à Rhet Dawson, Bobby Thompson et Al Ford. Brian Berg a complété le pointage avec deux placements et trois transformations.

Les Roughriders ont effectué vers la fin du dernier quart un court botté d'envoi mais le ballon a été récupéré

par Tyrone Walls. Le quart-arrière Tom Wilkinson a ensuite mené son offensive de manière à laisser s'écouler le plus de temps possible.

Wilkinson a complété 16 de ses 27 passes pour 191 verges tandis que Bruce Lemmerman a raté les deux passes qu'il a tentées. Lancaster a atteint 18 receveurs en 38 tentatives pour 257 verges.

Les Roughriders ont obtenu 20 premiers essais et ont réalisé des gains nets de 345 verges, soit 66 de plus que les Eskimos.

Les Eskimos, qui s'étaient inclinés devant les Rough Riders d'Ottawa

dans la classique de la Coupe Grey. L'an dernier, à Toronto, affronteront cette fois les Alouettes de Montréal, le 24 novembre, à Vancouver.

**VOLKSWAGEN '75**  
TOUJOURS ET PLUS QUE JAMAIS  
LA REINE DE L'ECONOMIE  
NOUS AVONS ENCORE QUELQUES MODELES 1974

**Arbour**  
LAVAL  
700 boul. Des  
Laurentides, Pont-Viau  
382-2731

**YVETTE RICHARD**  
lingerie  
BOUTIQUE POUR ENFANTS  
Spécialité: Cadeaux de naissances  
EMBALLAGE DE FANTAISIE  
1230 est, rue FLEURY 381-3746

# Le Canadien fait match nul 4-4 avec les Rangers samedi Mario Tremblay fera bien des jaloux...



Mario Tremblay en était à son premier match avec le Canadien. Il en était aussi à ses deux premiers buts dans la ligue Nationale. Une politesse exagérée d'une recrue aux amateurs ingrats du Forum. Malgré Tremblay, le Canadien s'en est seulement tiré avec un match nul 4-4 devant les Rangers, samedi.

par Yvon PEDNEAULT

Jack Gordon ajustait son chapeau, remplissait sa pipe d'un vieux tabac américain, hochait la tête et gravissait lentement les trois marches de l'autobus.

Un autre match pitoyable disputé par les North Stars du Minnesota et aucun moyen de stopper l'hémorragie. Sam Pollock avait écouté brièvement les lamentations du directeur-gérant et instructeur des North Stars, sans trop y prêter attention, parce que lui aussi se retrouvait sur la corde raide.

C'était le 4 novembre.

La situation n'a guère changé chez les North Stars. Ils ont récolté quelques victoires ici et là mais pas pour la peine. Ils baignent toujours dans la médiocrité. Cependant, lorsque Gordon reverra le Tricolore ce soir au Forum, il baisera la tête d'envie. Quand il consultera le sommaire des deux derniers matches du Tricolore, il s'attardera pendant quelques minutes sur la fiche de Mario Tremblay, recrue de 18 ans, que l'on a fait graduer des Voyageurs de la Nouvelle-Ecosse pour secouer la paresse de certains hockeyeurs insouciant face à leur responsabilité.

Tremblay a montré une politesse exagérée à sa première rencontre avec l'ingrat public du Forum, samedi soir, alors qu'il a marqué deux buts, a récolté la première étoile du match, dans ce verdict nul de 4-4 entre le Tricolore et les Rangers de New York.

...et Tremblay a démontré une simplicité peu commune chez les athlètes professionnels en acceptant de patrouiller l'aile droite avec une arme sans munitions: le bâton de Jim Roberts. "Mon meilleur match à l'attaque depuis fort longtemps, trois buts, mentionnait Roberts qui a inscrit le 100e but de sa carrière avec un tir inoffensif de la ligne bleue au deuxième engagement. Trois buts, pas mal n'est-ce pas? J'ai déjoué Ed Giacomin une fois et Mario a complété la besogne avec mes bâtons."

Tremblay, assis à la place d'Henri Richard, rougissait devant les nombreux journalistes. "Dis-moi Yvan, que dois-je leur dire? Tu pourrais m'aider non," suppliait le jeune joueur.

"Je cherchais à sommeiller cet après-midi, mais j'en étais incapable. J'avais un pressentiment après le match de jeudi à Boston. J'ai même confié à un ami que j'enfilerais deux buts."

"C'est pas possible. La nervosité m'a emprisonné toute la journée à tel point que je ne voulais pas voir mes parents."

À la première période, Tremblay a pris le retour d'un lancer de Pierre Bouchard pour surprendre

totalelement Giacomin. Il a fait une pirouette, a embrassé la rondelle que lui a présentée le juge de ligne Matt Pavelich... et William Scott Bowman applaudissait.

Il a créé l'égalité 3-3 au début du dernier engagement en acceptant une passe parfaite de Lambert. Son lancer de 25 pieds a totalement trompé le gardien des Rangers.

"Tremblay et Risebrough m'impressionnent au plus haut point, affirmait Lambert. Quand nous aurons atteint un plus parfait synchronisme, nous en marquerons des buts, croyez-moi."

Bowman, insatisfait d'un verdict nul, se réjouissait de plus en plus d'avoir forcé le bras de Pollock après le match de mercredi dernier. "Mario deviendra un grand joueur dans cette ligue. Mon rôle consiste maintenant à lui bâtir une confiance inébranlable. C'est la raison pour laquelle je l'ai jeté dans la mêlée contre le trio de Ratelle vers la fin du match."

Henri Richard ne pouvait pas cacher son enthousiasme devant les succès de Tremblay. "Un athlète qui travaille avec autant d'ardeur récolte le succès. Mario en a fourni la preuve ce soir."

Serge-A. Savard également, lui qui en compagnie de ses confrères de l'unité défensive a succombé en maintes occasions devant les attaques surnoises des Rangers.

Savard a marqué le but égalisateur avec seulement 24 secondes à faire dans le match. "Et l'on trouve néanmoins le moyen de m'accorder la troisième étoile de la rencontre. Je vous l'ai toujours dit que ce choix des trois étoiles devrait être contesté. Enfin..."

Emile Francis se moquait bien des étoiles. "Deux fois nous avons tenté de libérer notre territoire et deux fois la rondelle a touché l'arbitre."

"Que diable foutait-il à cet endroit?" déclarait Derek Sanderson. "Je ne voyais personne du Canadien à la ligne bleue. J'ai poussé la rondelle qui a ensuite frappé l'arbitre. Cependant, les arbitres accomplissent un boulot," racontait Gilles Marotte.

Rick Middleton, Pete Stenkowski, Rod Gilbert et Steve Vickers ont déjoué Ken Dryden menacé de 29 lancers comparativement à 30 pour Giacomin.

...et le pauvre Gordon qui recherche du renfort. Dire que le Canadien, qui a abandonné l'idée de retourner Tremblay à Halifax... et pour cause, avait accordé congé à Larocque, à Laperrière, à Van Boxmeer, à Larose, à Lefley, à Goldup.

Si Gordon voulait céder son premier choix au repêchage de l'an prochain, peut-être que Sam Pollock consentirait à l'aider peut-être.

## Crozier retrouve sa forme d'antan

(Par UPI et PA) — Le vétéran gardien des Sabres de Buffalo, Roger Crozier, inactif pendant près d'un an avec une maladie du pancréas, a repoussé 25 lancers des Flames pour enregistrer son premier blanchissage de la saison hier soir, alors que les Sabres remportaient une victoire de 4-0 sur Atlanta.

A 32 ans, Crozier, qui disputait son quatrième match de l'année, effectuait des arrêts acrobatiques et il prouvait avoir repris sa forme d'il y a deux ans, alors que ses performances menaient les Sabres en éliminatoires de la Coupe Stanley.

Buffalo prenait l'avance 1-0 dès la première période alors que Craig Ramsay dirigeait un retour d'un lancer de Don Luce vers la cage de Dan Bouchard. Gilbert Perreault inscrivait son 13e but de la saison en deuxième période quand il lançait une rondelle que Bouchard tentait vainement de stopper et qui sautillait pour passer la ligne des buts.

Les Sabres portaient le compte 3-0 quand Rick Dudley déjouait Bouchard sur une passe de Luce à 18:06 du deuxième engagement.

Le défenseur Jerry Korab complétait le pointage avec un but sur un jeu de puissance à 8:41 de la troisième période, frappant un retour de lancer de Richard Martin. Crozier a reçu une assistance sur le but de Korab.

**TRIOMPHE DES RANGERS**

La recrue Rick Middleton y est allée de quatre buts et le gardien Gilles Villemure d'un blanchissage, à la faveur d'un triomphe de 10-0 que les Rangers de New York ont remporté hier soir contre les Seals de la Californie.

Agé de 20 ans, Middleton en est maintenant à son dixième filet de la saison.

Le "festival Middleton" a commencé à 1:46 au premier vingt. Il s'est poursuivi au deuxième vingt avec un but et deux autres au troisième engagement.

Les autres filets des Rangers sont allés à Brad Park, Ratelle, Stenkowski, Rod Gilbert et Jerry Butler.

Par ailleurs, Bobby Orr, qui occupe la première place au classement des compteurs de la ligue, a enfilé deux buts, et les Bruins de Boston ont défaits les Red Wings de Detroit 5-2.

Phil Esposito a obtenu des mentions d'assistance sur les deux filets de Orr et a marqué le but décisif, en deuxième période, pendant que son coéquipier Dave Forbes purgeait une pénalisation mineure double.

Avant ce but de Esposito, Nick Libett, des Red Wings, avait créé une égalité de 2-2 avec son deuxième filet de la soirée.

Forbes et Don Marcotte ont réussi à 33 secondes d'intervalle, au dernier tiers, les deux derniers buts des vainqueurs.

Enfin, Gary Inness a réussi le premier blanchissage de sa carrière dans la ligue, alors que les Pingouins de Pittsburgh ont défaits les Capitals de Washington 6-0. Il s'agissait de la 15e défaite des Capitals en 18 matches. Rick Kehoe a réussi deux filets, les autres allant à Jean Pronovost, Syl Apps, Bob Kelly et Lowell McDonald.

## La soirée de travail

| No | Nom         | Bp           | Bc | Lanc. | Rend. | Rend. cum. |
|----|-------------|--------------|----|-------|-------|------------|
| 3  | Van Boxmeer | n'a pas joué |    |       |       | -1         |
| 5  | Lapointe    | 1            | 0  | 1     | +1    | +15        |
| 6  | Roberts     | 1            | 1  | 1     | 0     | -1         |
| 8  | Risebrough  | 2            | 1  | 1     | +1    | +1         |
| 10 | Lafleur     | 1            | 1  | 2     | 0     | +9         |
| 11 | Lambert     | 2            | 1  | 0     | +1    | +3         |
| 12 | Cournoyer   | 2            | 1  | 2     | +1    | -1         |
| 14 | Goldup      | n'a pas joué |    |       |       | +1         |
| 14 | Tremblay    | 2            | 1  | 3     | +1    | +1         |
| 15 | Larose      | n'a pas joué |    |       |       | -2         |
| 16 | Richard     | n'a pas joué |    |       |       | +9         |
| 17 | Wilson      | 0            | 0  | 0     | 0     | -5         |
| 18 | Savard      | 1            | 1  | 4     | 0     | +24        |
| 19 | Robinson    | 1            | 1  | 1     | 0     | -1         |
| 20 | Mahovlich   | 0            | 2  | 1     | -2    | +1         |
| 21 | Sather      | 0            | 1  | 1     | -1    | 0          |
| 22 | Shutt       | 2            | 0  | 2     | +2    | 0          |
| 23 | Gainey      | 0            | 1  | 3     | -1    | +8         |
| 24 | Lefley      | n'a pas joué |    |       |       | -1         |
| 25 | Lemaire     | 2            | 0  | 6     | +2    | +6         |
| 26 | Bouchard    | 2            | 1  | 2     | +1    | -5         |
| 27 | Chartraw    | 2            | 2  | 0     | 0     | -4         |

### LES GARDIENS

| No | Nom      | Pj | Mons. | Ba | Fd | BI | Moy. | G | P | N |
|----|----------|----|-------|----|----|----|------|---|---|---|
| 1  | Larocque | 1  | 60    | 5  | 1  | 0  | 5.00 | 0 | 1 | 0 |
| 29 | Dryden   | 18 | 1080  | 51 | 0  | 1  | 2.83 | 8 | 4 | 6 |

## Walton se moque des Nordiques

(Par PA et UPI) — Mike Walton a marqué, hier soir, ses 10e et 11e buts de la saison et fourni une aide sur trois autres buts, conduisant ainsi les Fighting Saints à une victoire de 7-1 sur les Nordiques lors d'un match de l'AMH disputé à Québec devant 6,713 spectateurs.

Alain Caron a privé le gardien John Garrett d'un blanchissage, produisant l'unique filet des Nordiques à 16:03 au deuxième vingt.

Ron Busniuk ouvrait les hostilités pour Minnesota avec le premier lancer sur le filet des Nordiques après 44 secondes de jeu. Les autres buts du Minnesota sont allés à Fran Huck, Mike Antonovich, Dan O'Shea et George Morrison.

Garrett a arrêté 33 rondelles et son vis-à-vis, Richard Brodeur, 36 dans les filets des Nordiques.

L'arbitre Brent Caselman a distribué 54 minutes de punitions, dont quatre majeures pour batailles en première période.

D'autre part, les Toros de Toronto ont marqué deux fois en troisième période, arrachant une victoire difficile

de 3-1 aux Jets de Winnipeg. Cette défaite des Jets réduit à sept le nombre de victoires consécutives remportées à domicile.

Les buts des Toros sont allés à Paul Henderson, Tom Simpson et Tony Featherstone, Tom Simpson et Tony l'œuvre de Danny Johnson et Jim Shaw.

A Houston, Gene Peacosh a marqué à deux reprises, conduisant les Mariners de San Diego à une victoire de 4-3 sur les Aeros de Houston. Peacosh a marqué le filet gagnant à 9:20 au troisième engagement. Les Mariners ne sont plus maintenant qu'à deux points des Aeros dans la division Ouest de l'AMH. Les Aeros en étaient à leur première défaite en quatre matches.

Les buts des Mariners sont allés à Norm Ferguson et Rick Sentes; ceux des Aeros à André Hinse, Gordie Howe et Rich Preston.

**DEUX BUTS POUR WEBSTER ET PLEAU**

Tom Webster et Larry Pleau ont marqué chacun deux buts, hier soir, pour conduire les Whalers de la Nouvelle-Angleterre à un gain de 6-1 sur les Stags du Michigan.

Arrivés à Detroit moins de trois heures avant le début du match, les Whalers ont pris en première période une avance de 2-1 et ont enfilé quatre buts sans réplique au dernier tiers.

Nick Futu et Gary Swain ont réussi les autres filets des vainqueurs tandis que Ed Johnstone a marqué l'unique but des Stags.

Les Whalers passaient la plus grande partie de la journée à voyager de Phoenix où ils perdaient 6-3 samedi, à Detroit. Ils restaient seulement 70 minutes à leur hôtel avant de se diriger vers l'arène Cobo.

Enfin, les Oilers d'Edmonton ont effectué un superbe retour, en troisième période, devant leurs partisans, marquant deux buts en 64 secondes, ce qui leur a permis de vaincre les Racers d'Indianapolis au compte de 2-1.



Roger CROZIER



Mike WALTON

# Les Scorpions de Laval champions canadiens

VANCOUVER (PC) — Les Scorpions de Laval ont succédé aux Lakers de Lachine, une autre équipe du Québec, à titre de champions de football canadien juvénile, en blanchissant les Farmers d'Oak Bay 18-0 hier à Vancouver lors du match annuel de la Petite Coupe Grey.

L'impressionnante défense lavalloise n'aura donc alloué que 24 points en quatre matches éliminatoires contre les équipes de Lachine, Saint-Vital, au Manitoba, Brantford, en Ontario, et Oak Bay, à proximité de Vancouver.

Hier, ils ont limité les Farmers à une offensive totale de 149 verges, dont 75 dans les deux dernières minutes de jeu alors que le tout n'avait plus d'importance.

A l'attaque, le demi offensif Denis Labelle et l'énorme ailier John Ruccolo ont réussi chacun un touché, le dernier ajoutant un placement et deux transformations. La défense a été directement responsable de l'autre point en plaquant le botteur rival dans la zone des buts.

Les Scorpions ont pris une avance de 7-0 à 3:37 du premier quart, grâce au touché de Labelle sur une course de deux verges, couronnant une série de cinq jeux dirigés de main de maître par le quart Luc Gagnon, à partir de la

ligne de 42 verges des Farmers.

Ruccolo a réussi son placement au deuxième quart et marqué son majeur au début du quatrième, sur une passe de 12 verges de Gagnon. Ce dernier a complété six passes dans des conditions difficiles, sous une pluie continue.

Les Scorpions s'en sont surtout remis à leur puis-

sante attaque terrestre et Guy Loneran et Robin Tranter ont accumulé des gains respectifs de 131 et 126 verges.

**VANIER ELIMINE**

Les Cheetahs de Vanier ont bêtement laissé leur échapper la "Eastern Community College Football Final" en subissant un échec de 23-21

face au collège Sheridan, d'Oakville, après avoir mené 21-8 à la mi-temps.

Le quart-arrière Rick Kivala a couru pour un touché et effectué une passe de 26 verges à John McGinness pour le second majeur des perdants, dirigés au sol par les brillantes courses du demi Tom Barbeau, tout au long de la rencontre.

## Les Russes au Forum deux fois

Le Select de Moscou, l'une des plus puissantes équipes de hockey de l'URSS qui, on s'en souvient, a écrasé nos équipes juniors au début de décembre l'an dernier avant de subir deux revers (et un match nul) à Sudbury et à Edmonton, repasseront au pays dans le but, tous jours précis, de se couvrir de gloire et nous noyer de honte.

Ils auront probablement plus de difficultés cette année, cependant, puisqu'ils entreprendront leur série, au début de décembre, contre les Voyageurs à Halifax et à Moncton. Et le 9, au Forum, ils feront face

à une équipe junior, celle de Montréal, qui aura recours à des renforts chez les professionnels. Ensuite, les Soviétiques poursuivront leur tournée en Ontario et dans l'Ouest.

Soulignons, par ailleurs, que l'équipe soviétique qui représentera l'URSS au tournoi mondial de hockey junior, du 26 décembre au 5 janvier à Winnipeg (contre États-Unis, Canada, Suède, Finlande et Tchécoslovaquie) sera de passage à Montréal le 21 décembre et affrontera probablement une équipe d'étoiles de la LJM au Forum si les intéressés parviennent à s'entendre.



1616photo UPI

Le phénomène Bobby Orr s'est une fois de plus illustré hier à Détroit en marquant deux autres buts, ses 13e et 14e de la saison, dans la victoire de 5-2 des Bruins de Boston face aux Red Wings, conservant ainsi son emprise sur le premier rang des compteurs de la ligue Nationale. Sur ce jeu, Gary Bergman ne peut l'empêcher de réussir une passe dangereuse devant le filet de Jim Rutherford.

## Victoire sans panache du National à Sorel

par François BELIVEAU

—Non, pas encore un but!  
—Tu parles d'une game!  
Et contre une p'tite équipe à part ça!

—Ouais, y sont capables de battre les meilleurs, Québec pi Sherbrooke, mais v'là qu'y s'mettent à plat ventre contre Laval. Une gang de lâches!

—Moé, j'pense que le Sorel a perdu à souer parce qu'y a gagné vendredi contre les Remparts, à Québec. En gagnant là-bas, Sorel pense avoir gagné le championnat...

C'est comme ça qu'ils bravaient les deux gros Sorelois fanatiques qui se tenaient debout, non loin du banc du National de Laval. Et ils n'avaient pas complètement tort.

A ce moment-là, c'était 6-0 pour le Laval avec encore 15 minutes à jouer. Les Eperviers se sont ressaisis, un peu sur le tard, et ils ont perdu par un pointage plus honorable, 7-5.

Le pilote-sortant des Eperviers de Sorel, Rodrigue Lemoyne, partageait l'opinion de ses supporters.

«Je n'y comprends plus rien, a-t-il dit après la rencontre. On joue mal, on joue très mal chez nous. Je pense que je vais demander un statut spécial à la ligue pour que nous disputions tous nos matches "sur la route" et qu'on nous remette quand même les recettes qui nous reviennent.»

Mais Lemoyne n'en a plus pour longtemps à s'arracher les cheveux puisque c'est à 17 h aujourd'hui qu'il doit annoncer le nom de son successeur, lequel serait un ex-joueur du circuit québécois

de retour d'un stage en Suisse.

Soulignons que le bonze Lemoyne, qui conservera son poste de général des Eperviers, fera cette révélation comme un grand, un peu comme un Jean Drapeau, à la radio de Sorel, alors qu'il s'adressera pendant 15 minutes à sa population, laquelle irait aux urnes religieusement si jamais le goût lui prenait de devenir député...

Il est bon de noter toutefois que hors de Sorel, Rodrigue n'est pas toujours bien prisé et plusieurs respirent de le voir enfin quitter son poste. C'est un peu le cas de Jacques St-Jean, l'instructeur du National qui, hier soir, n'était pas du tout emballé par la façon de faire du manitou sorelois.

Précisons que Lemoyne se méfiait beaucoup d'Yvon Vautour, l'un des meilleurs compteurs du National, et il a décidé de s'en débarrasser. Il a donc demandé à son bagarreur en titre, Roger Séguin, de se "coller" aux pas de Vautour. Naturellement, les deux joueurs en sont venus aux coups peu après le premier but de Vautour... ils ont recommencé un peu plus tard... et une troisième fois à mi-chemin de la deuxième période (verdict nul!). Et comme un règlement empêche un même joueur de disputer trois bagarres et d'écopier de trois punitions majeures dans un même match, les deux belligérants ont été expulsés.

«C'est ça que je n'admets pas, s'est exclamé St-Jean. Je pense qu'il est possible de jouer du bon hockey et de prouver sa supériorité à l'ad-

versaire sans être obligé de "sortir" les meilleurs.»

St-Jean a d'autre part déclaré que son équipe, même si elle menait 6-0 après 45 minutes de jeu et 7-1 après 50 minutes, «a disputé un match dégueulasse. Nous ne méritons pas cette victoire... pas plus d'ailleurs que le Sorel, mais je la prends quand même! Certains jours, tu perds 2-1 et tu mérites de gagner. Aujourd'hui, c'est le contraire.»

Selon lui, la plupart des siens ont mal joué et se sont "assis" sur une avance qu'ils n'avaient même pas mérité. Michel Bossy, avec deux buts et deux passes, a été le plus efficace à l'offensive des vainqueurs alors que chez les Eperviers, Pierre Mondou a volé la vedette avec un but et trois assistances.

Alors que le gardien Daniel Coutu éprouvait de la difficulté au début pour ensuite s'affirmer, surtout dans la dernière période, c'est l'inverse qui s'est produit pour Robert Sauvé, déjoué quatre fois dans les dix dernières minutes alors qu'il semblait démoralisé d'avoir gâché son blanchissage.

Tout au long du match, on a senti la perméabilité des Eperviers, à la défensive. Les petits joueurs lavallois les contournaient aisément, se moquant souvent de leurs lourdauds rivaux qui tentaient de les plaquer sans trop de succès. Exemple: Michel Rodrigue, 6'2" et 200 livres, a projeté Yves Preston par-dessus la rampe. Celui-ci s'est relevé en souriant et est revenu sur la patinoire en patinant avec aisance... alors que Rodrigue, blessé, se dirigeait vers son banc.

## Rouillard s'occupe des Dynamos

Près de 5.500 personnes ont assisté, hier soir à Sherbrooke, à la difficile victoire de 4-3 des Castors face à des Remparts déconcentrés qui avaient pourtant, malgré une attaque plus molle, l'avantage dans le compte, trois minutes avant la fin.

Pendant ce temps, dans un match rude à Trois-Rivières, les Draveurs se sont moqués des Dynamos de Shawinigan 9-1 et à Chicoutimi, les Saguenéens ont surpris en disposant du Cornwall 7-4.

Au Palais des Sports de Sherbrooke, cinq bagarres ont donné le ton à la rencontre des engagements initial, mais les Remparts, bien qu'ils aient obtenu deux fois moins de lancers au but (26 contre 50), semblaient s'acheminer vers la victoire. Ils menaient encore 3-2 quand, à 17:35 de la troisième, les Castors ont explosé avec deux buts en quelques secondes.

Robert Simpson, Robert Desormeaux, Fernand Leblanc et Gaétan Paradis ont été les seuls Sherbrookols à prendre part au pointage avec un but et une passe chacun.

Dans le petit Collège de Trois-Rivières où s'étaient rassemblés 2.500 personnes, par contre, Mario Rouillard a battu les Dynamos à lui seul avec quatre buts (son dernier en désavantage numérique) et trois assistances. Pierre Lagacé a aussi marqué deux fois pour l'équipe locale alors que Benoît Gosselin privait le gardien de but Normand Lapointe d'un blanchissage à une minute de la fin.

La rivalité entre ces deux équipes appartenant à des villes voisines s'est encore accrue, à la faveur de ce pointage et de quelques bagarres, et celui qui en souffrira le plus sera probablement l'instructeur Gerry Theriault, des perdants, qui promet

mer et monde à ses partisans mais encaisse échecs sur échecs.

Enfin, les Saguenéens ont bien fêté leur retour à Chicoutimi à la suite d'un voyage désastreux, et Marc Desforges s'est illustré avec trois buts et deux passes dans leur victoire de 7-4 contre le Cornwall qui leur a permis de s'emparer seuls du 2e rang de leur division.

Plus de 3.000 spectateurs ont été témoins de leur performance et de la déroute des Royaux, lesquels glissent de plus en plus dans le classement, dans l'Ouest, maintenant talonnés par le Junior de Montréal. Cette dernière équipe devait affronter les Festivals, hier, mais la rencontre a été remise à plus tard en raison d'un conflit syndical chez les cols bleus de Hull, comme ce fut le cas pour deux autres matches la semaine dernière.

## GRANDE PRÉ-OUVERTURE

- Rive-Sud
- Frontenac
- Valleyfield



Avant



Après

OFFRE  
LIMITÉE  
40%  
sur prix  
régulier

### Je m'attendais à un miracle...

Avant, je pensais qu'après, je deviendrais Monsieur Monde... ou presque.

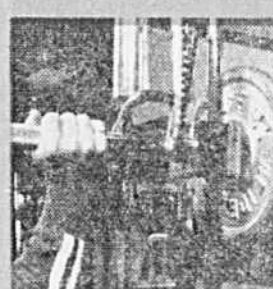
Mais maintenant que je vais chez Silhouette régulièrement, je sais ce que c'est après.

Après chaque entraînement, j'ai chaud, je transpire, je suis fatigué (une bonne grosse fatigue physique), et j'ai perdu une livre et demie.

Je ne suis pas devenu Monsieur Monde et je sais que je ne le serai jamais. Mais au travail, dans ma vie de tous les jours, je me sens mieux. Je respire bien, je me tiens droit, j'ai de l'énergie pour deux.

Oui, chez Silhouette, j'ai appris à me sentir bien dans ma peau.

Les Clubs de Santé Silhouette sont de véritables cliniques de conditionnement physique. Un équipement moderne et des programmes d'exercices dirigés par des professionnels, tout ce qu'il faut pour être bien dans sa peau!



# Silhouette

Pour être bien dans sa peau!

SHERBROOKE  
(819) 569-9655

CHICOUTIMI  
(418) 543-3406

PLACE VERSAILLES  
351-5501

ST-DENIS-MT-ROYAL  
845-8205

LACHINE  
637-5585

LaSALLE  
365-7176

CHOMEDEY  
688-0850

DUVERNAY  
661-2144

PLAZA ST-HUBERT  
274-2461

VILLE ST-LAURENT  
744-2888

POINTE CLAIRE  
695-3831

TROIS-RIVIERES  
(819) 375-4979

AHUNTSIC  
387-2519

ROSEMONT  
725-9849

ST-LEONARD  
321-6340

METRO PEEL  
844-8691

### PRÉ-OUVERTURE

PLACE FRONTENAC  
527-8959

RIVE-SUD  
656-0410

VALLEYFIELD  
371-7142

## Les Dolphins seuls en tête

## Patriotes, Vikings, Bengals et Bills battus!

Selon (UPI)

Deux faits à signaler dans la ligue de football Nationale hier: le retour des Dolphins de Miami au sommet de leur division et le grand nombre de renversements et principalement les victoires de la Nouvelle-Orléans sur les Rams de Los Angeles; des Oilers de Houston sur les Bengals de Cincinnati; des Jets de New York sur les Patriots de la Nouvelle-Angleterre; et des Packers de Green Bay sur les Vikings du Minnesota. Il s'agissait d'une quatrième défaite de suite pour les Patriots mourants et d'une quatrième victoire consécutive pour les ressuscités de Houston.

A Miami, les Dolphins ont difficilement défait les Bills de Buffalo 35-28 quand le puissant centre-arrière Don Nottingham a réussi des courses de touché de 11 et 23 verges à cinq minutes et 19 secondes de la fin de la rencontre.

Entre ces deux majeurs, à seulement 56 secondes de la fin, le quart-arrière recrue Gary Marangi avait lancé une passe de touché de cinq verges à Bob Chandler. Venu remplacer Joe Ferguson blessé au genou droit à la fin du troisième quart, Marangi a aussi réussi une passe de touché de 44 verges à J.D. Hill au cours de la quatrième période.

Après le touché de Chandler, il n'a fallu que quatre jeux sur une distance de 81 verges à Bob Griese pour mener les siens au touché victorieux. Tout au long de la rencontre, Griese a exploité avec succès la longue passe à Paul Warfield.

A la Nouvelle-Orléans, les Saints ont empêché les Rams de s'assurer le championnat de leur division en les surprenant 20-7, en bonne partie grâce à deux passes de touché d'Archie Manning, dont une bombe de 79 verges à Bob Newland.

A Houston, les nouveaux Oilers ont remporté une quatrième victoire consécutive pour la première fois depuis 1962 en surclassant les Bengals de Cincinnati 20-3, nuisant ainsi grandement aux chances de cette équipe de devancer les Steelers de Pittsburgh dans leur divisions ou d'avoir la meilleure fiche d'équipe de deuxième rang

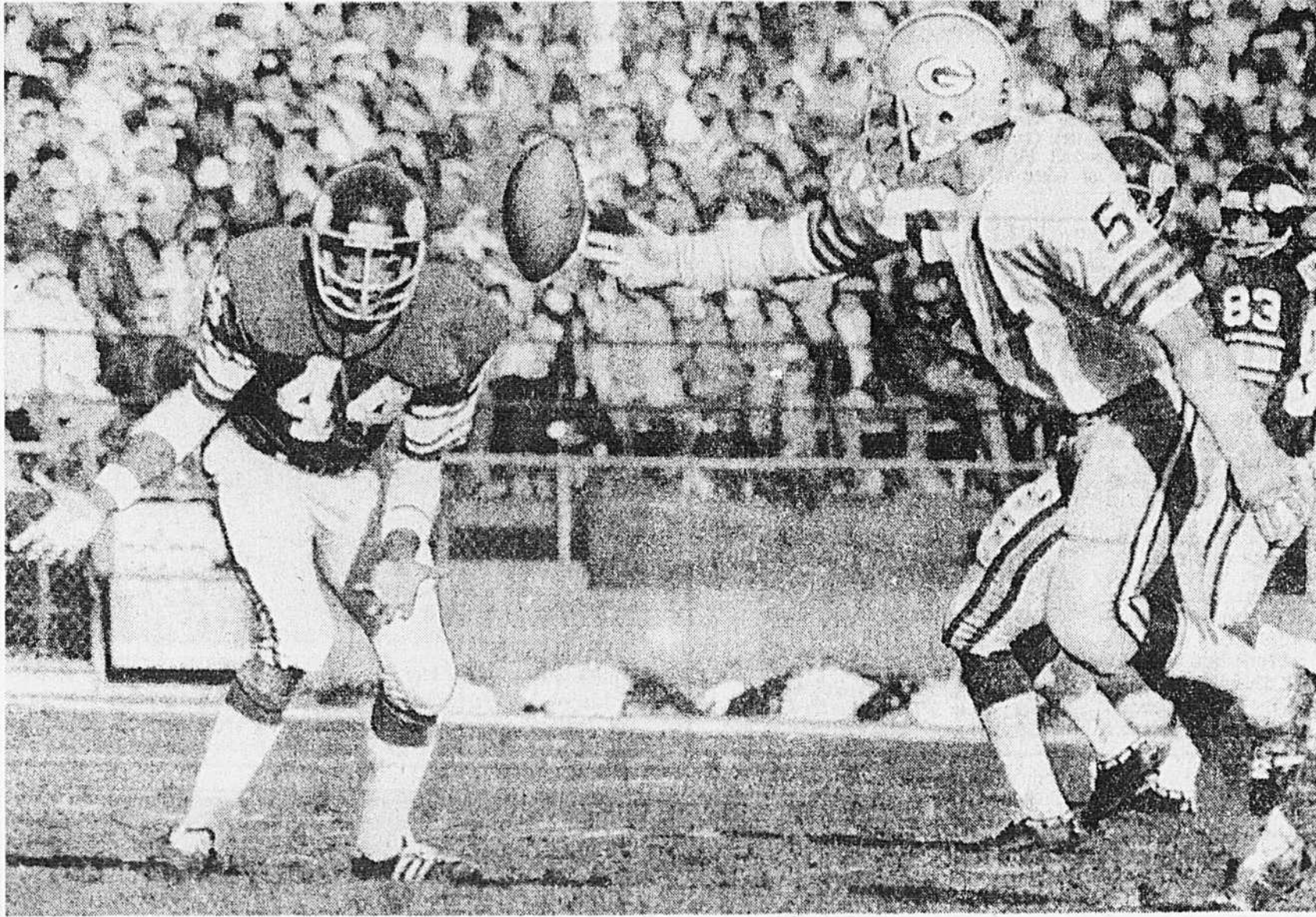
dans leur conférence. C'est également contre les Bengals que les Oilers avaient entrepris leur poussée victo-

rieuse en les surprenant 34-21 il y a un mois.

Hier, les Oilers ont été encouragés

par une foule record de 44,950 partisans déchainés. Ils n'ont pas perdu un match depuis qu'ils ont échangé l'é-

norme bloqueur John Matuszak, premier choix au repêchage il y a deux ans.



téléphoto UPI

Les Packers de Green Bay, ex-grande puissance au football américain, ont retrouvé de leur souffle d'antan hier en imposant leur loi aux trop confiants Vikings du Minnesota, qu'ils ont défaits 19-7. Plusieurs autres surprises de taille ont été enregistrées hier dans la ligue Nationale.

## Grasset l'emporte 46-0

## Les Jets ont battu une troupe de lutteurs!

par François FOREST

C'est pas que Grasset était beaucoup plus solide que nos amis de La Pocatière. Puisque Grasset demeure dans la division B de l'intercollégial de football, au même titre que la délégation du bas du fleuve. Non, c'est plutôt que Grasset ressemble à une équipe de football et La Pocatière à un troupeau de lutteurs. Alors, il faut pas s'étonner que la défaite de La Pocatière se lise, ainsi, dans cette grande finale: 46-0...

On joue au football, maintenant, à St-Jean-Port-Joli, aux Aulnaies, à La Pocatière et dans l'arrière pays; mais on ne fait encore que rendre les coups, facilement parce qu'on est très fort mais maladroitement parce qu'on

ne sait encore comment plaquer, décaler un homme sur la ligne, recevoir un botté de dégagement, couvrir son vis-à-vis. Ça explique bien des choses alors, et cette défaite, notamment.

"C'est bien vrai tout ça. Seulement, je n'ai sur cette équipe que huit joueurs qui avaient avant cette saison, touché à un ballon de football. C'est vous dire! "Ce sera autre chose l'an prochain, j'imagine. Notez que nous n'avons accordé que 14 points dans la seconde demie et contre Grasset, ben mon dieu, c'est déjà un bel exploit."

Il est vrai que Grasset a été à court de jeux dans ce dernier 30 minutes, tellement il leur était apparu facile de gagner un deuxième essai avec huit verges à franchir en don-

nant simplement le ballon au demi Morin, au centre-arrière Paquette.

Tellement, il avait été facile d'inscrire un touché en feignant de botter sur un dégagement pour courir le long des lignes et dans les buts sans être intercepté. Tellement, il était facile, finalement, pour le quart-arrière Gilles Demers de pointer son grand ailier Beaudoin au centre de la ligne, de lui tirer la passe et de le regarder filer entre les jambes de défenseurs incapables de repérer le jeu, de stopper l'homme aux genoux, à la taille, à la tête.

Alors, on a passé le second quart, un peu comme le premier aussi, amassant près de 350 verges au sol, pendant que Demers touchait 14 fois ses receveurs récoltant ainsi quelque

200 autres verges. C'était la foire et ça rappelait fort curieusement cette défaite du Trois-Rivières contre le Vanier, la saison dernière en finale.

Les Diablos avaient été secoués physiquement et il était apparu qu'ils ne pourraient jamais gagner un championnat si l'on n'y mettait pas un peu de muscle pour faire rouler adéquatement la machine. A La Pocatière, on avait pris bonne note et comme là-bas, le grand air donne des hommes forts, on espérait bien pouvoir rivaliser coude à coude avec le rival de Montréal.

Ça c'est fait dans les normes. La Pocatière et sa défensive frappant rudement la cible quand ils la repéraient... Mais on a beau être en santé, gaillard et plein de bonnes in-

tentions, encore faut-il savoir s'appliquer, suivre un tracé botter et recevoir un ballon.

Ce que les riverains n'ont su faire hier et ce à quoi, de toute évidence, ils ne sont guère familiers. Par exemple, la première ligne défensive de La Pocatière a très facilement percé la ligne offensive du Grasset, ne serait-ce que parce que le commando était physiquement mieux constitué, mais cette pression tombait à plat parce que nos larrons ne savaient que faire dans le champ offensif du Grasset.

"...Il manque bien un peu de technique, oui, mais l'an prochain ils auront plus belle allure. C'est certain", excusera le pilote Déglise.

"Cet hiver, ils feront de la musculation et comme, contrairement à Gras-

set, nous ne perdrons que peu de joueurs la saison prochaine, il serait peut-être pas si ridicule de penser qu'en 1975 on pourrait être à la barre."

Si, si! Seulement il faudra enseigner comment capter un ballon, plaquer à la cheville...

## BLOC-NOTES

Les touchés du Grasset, vainqueur de cette finale B de l'intercollégial: Paul Morin, Pierre Paquette, André Beaudoin et Bob Lussier, ces deux derniers avec deux chacun... Performance à souligner dans le camp de La Pocatière: celle du botteur-demi-flanqueur, Lamarre qui a inscrit presque tous les gains offensifs de son équipe.

## Le PQ et le sport

QUEBEC (PC) — Si le Parti québécois accède au pouvoir, les fédérations membres de la Confédération des Sports de la province se transformeront en fédérations nationales et devront obtenir une reconnaissance internationale des fédérations des autres pays.

C'est l'une des recommandations adoptées au 5e congrès du PQ, tenu à Québec en fin de semaine. A cette résolution se greffent d'autres modalités.

La première précise qu'au moins cinq de ces fédérations sportives québécoises constitueront immédiatement le Comité national olympique du Québec.

La seconde exige que ces fédérations soumettant la candidature de ce comité national au Comité international olympique pour en obtenir la reconnaissance officielle. Elles devront également soumettre à l'appui de cette candidature, un dossier explicatif accompagné de recommandations appropriées visant à faciliter l'obtention d'une décision favorable.

Ce comité devra en outre obtenir que les activités et cérémonies se déroulant en territoire québécois, soient marquées pleinement du caractère français du peuple québécois.

Il est également précisé, suite aux modalités précédentes, qu'une équipe olympique québécoise participe aux Jeux de 1976. Cette participation devra être distincte de celle de l'équipe canadienne.

## Aux championnats canadiens de cross-country

## McLaren cinquième et malgré tout premier

Le meilleur Canadien au championnat national de cross-country: l'Ontarien Grant McLaren avec une... cinquième place et un temps de 34m27sec. sur les 12 km. On avait en effet lancé des invitations auxquelles certains étrangers de marque avaient répondu samedi. Des figures comme l'Irlandais Neil Cusack, le vainqueur du marathon de Boston, qui n'était ennué à aucun moment de la course et parvenait à terminer en 33m23.9. Des noms, comme le Britannique Tony Simmons (33:42.4) les Américains Paul Paldvin (34:09.6) et Chris McCubbins (qui court depuis peu pour les Prairies et finissait en 34:17) et Ron Hill, l'un des meilleurs marathoniens du monde, qui méritait une quinzième place, sur le parcours rapide de l'Université Brooks à Saint Catharines...

Le Québécois Gene Mercer faisait bien une tentative en demeurant en douzième position pendant plus de 3 milles mais il devait céder par la suite pour terminer finalement en 36m41s à la 26e place canadienne. L'autre Québécois, Gaétan Breton, recueillait la 66e place en 38m59s sur une total de 103 arrivants.

Chez les femmes, (4 km) où les junielles, juniors et seniors étaient réunies en une seule catégorie, Thelma Wright de la Colombie-Britannique arrachait la victoire en 12m47.2 suivie de Maureen Crowley, B.C. (12m58.6) et de la spécialiste de 800 mètres Abigail Hoffman, d'Ontario (13m03.8). L'Ontarienne Glenda Reiser s'effondrait

dans le dernier mille pour terminer sixième en 13m18s.

La meilleure Québécoise était la championne provinciale Sigrid Nadon, qui finissait en 29e position en 14m41s. La juvénile Danielle Lavigne arrivait en 32e position en 15m04 et Francine Poirier en 36e place en 15m27. Sylvie Morin finissait 38e en 15m28 et Debbie Nasham 40e en 15m39 sur un total de 50 arrivantes. L'équipe du Québec terminait sixième au classement avec 97 points.

## AMÉLIORATION QUEBÉCOISE

C'est dans les catégories plus jeunes... ou plus vieilles que le Québec réussissait à démontrer son amélioration depuis l'an dernier.

Chez les plus de 40 ans et sur un total de 36 arrivants, Ed Whitlock qui avait mené tout au long de la course a été vaincu par la dernière pente pour terminer le 4 km en troisième place en 12m48s.2 derrière le vainqueur Arthur Taylor de Kitchener, Waterloo.

Chez les hommes junielles (6 km) Rick Jones arrachait en 17m44 une médaille d'argent avec une "cinquième place", mais une deuxième position canadienne au classement. L'Américain Michael Marks remportait la victoire en 17m21.2 tandis que le Torontois Paul Williams méritait la seconde place et la médaille d'or canadienne avec une deuxième place. Les autres Québécois se suivaient à l'arrivée. Christian Bédard terminait 26e en 18m39s, Tony Shaw le

suivait en 18m45s et Philippe Lahaerte méritait la 29e position en 18m48s.

Dans cette catégorie, l'équipe du Québec terminait troisième (53 points), derrière le Kentucky (8 points) et l'Ontario (26 points) sur un total de 15 équipes.

Daniel Laquerre, de Rouyn Noranda réussissait à terminer en troisième place sur 111 arrivants chez les cadets en 11m55.3 sur le 4 km, derrière le gagnant Tony Hatherly, de Thunder Bay (11m48.8).

Pepper Scott arrivait treizième en 12m21, Dave Lloyd (qui ne représentait pas l'équipe du Québec) 22e en 12m38, Claude Lamoureux 26e en 12m45, Sean Hoyne 37e en 13m03. Le Québec se classait deuxième au total des points (42) derrière Thunder Bay (17 points, sur 19 équipes classées).

Enfin, chez les cadettes, (et parmi 63 arrivantes, la benjamine Vicki Doré, la plus jeune concurrente hier à ces championnats canadiens, arrachait la neuvième place en 10m30s. Vicki, qui partait trop lentement et était 26e après le premier kilomètre, n'a pas cessé de remonter le peloton pour se classer dans les dix premières.

Les autres Québécoises Suzanne Hyland, Janet Kooiman et Debbie Cotton terminaient respectivement 31e, 45e, et 47e.

Il est toutefois à noter que le Québec s'est sensiblement amélioré depuis l'an dernier, alors qu'un seul de nos représentants, Rick Jones, avait réussi à s'infiltrer dans les dix premiers rangs.

L.L.

## Des subventions pour la faune

QUEBEC (PC) — Le ministre du Tourisme de la Chasse et de la Pêche, M. Claude Simard a annoncé le versement d'une subvention totale de \$80,000 à la Fédération québécoise de la faune, pour l'exercice 1974-75.

Le ministre qui parlait dimanche devant les membres de cette Fédération, réunis en congrès à Québec, a souligné que cette subvention pour l'amélioration des cours qu'ils dispensent pour l'obtention d'un certificat d'armes à feu, est supérieure à celle de l'an dernier qui se chiffrait alors à \$40,000.

M. Simard remettait ainsi la seconde tranche de la subvention, soit \$25,283.29 au président de la Fédération québécoise de la Faune, M. Noël Laurin.

Le ministre a par ailleurs expliqué aux congressistes les causes du retard de la présentation de la loi-cadre sur les parcs à l'Assemblée nationale.

Les ministères des Terres et Forêts, de l'Agriculture, des Affaires municipales, de l'Environnement et des Affaires culturelles, ont tous élaboré dans un même temps des lois-cadres sur le zonage du territoire, explique-t-il.

Or, ce problème de zonage a une importance primordiale et implique directement la juridiction de plusieurs

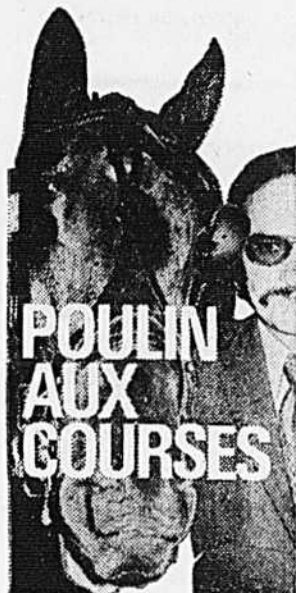
ministères. Pour résoudre l'impasse, le Conseil des ministres a ajouté que le réaménagement du territoire devrait être examiné plus à fond au Conseil des affaires économiques.

Ce dernier a finalement mandaté l'OPDQ, qui a constitué un comité inter-ministériel pour regrouper et coordonner les différents projets de lois ayant un impact sur l'aménagement du territoire.

M. Simard a d'autre part annoncé des modifications aux règlements de la pêche sportive dans la province pour 1975. Il s'agit d'appliquer les recommandations déjà soumises par les chroniqueurs de la vie au grand air, par la Fédération québécoise de la faune en ce qui a trait au zonage.

Il a poursuivi en donnant l'assurance que l'aménagement touchant la vallée de la rivière Jacques-Cartier, sera pour des fins récréatives et touristiques. Il a aussi insisté sur les acquisitions capitales du gouvernement que sont l'achat de l'île d'Anticosti, celui du Mont Saint-Bruno et celui des îles de Boucherville.

Ces mesures, selon M. Simard, s'inscrivent dans le cadre d'une politique de conservation, axée sur le développement des facilités touristiques et récréatives pour la population.



Premier choix de la cote matinale, l'outsider J.J. Adios n'en a pas moins retourné un formidable billet de \$14,10 en vin. Yvon Catellieri n'en croyait pas ses yeux dans le cercle du vainqueur. Pourquoi le public avait-il ignoré son cheval? Ne venait-il pas de terminer troisième contre le redoutable **Bret Flicka**? Ne baissait-il pas de classe? Pourquoi diable les parieurs ont-ils jeté leur dévolu sur ce **Sultan**? Certes, lui aussi venait de prendre le départ contre **Bret Flicka**, mais J.J. Adios l'avait surclassé.

Au départ, Sultan et J.J. Adios sont tombés derniers pendant que **Tarport Ace** et **Orsini Lobell** s'échangeaient la tête du peloton. Vint la poussée de **Sultan** dans le tournant du club-house, geste aussitôt imité par son ombre J.J. Adios. Dans le dernier virage, Sultan manquait de

panache, invitant du même coup son suiveux J.J. à le doubler en troisième chemin. Ce dernier ne s'est pas fait tirer l'oreille, mais bel et bien la guide pour un triomphe des plus décisifs. **Tarport Ace** est revenu à la charge pour faire deuxième. Orsini Lobell suivait troisième. Le temps final de l'épreuve, 2.07.1, sur un tracé détrempe, prouve qu'on y est allé à fond de train. Cette cinquième victoire de J.J. Adios pousse ses gains à plus de \$12,000.

**Lemoine** a provisoirement abandonné son cloître, histoire de servir à ses ouailles un petit sermon qui a duré exactement 2.07.2 minutes. Celles-ci l'ont apprécié au point de redoubler d'ardeur aux confessionnaux et de faire brûler des lampions à \$4.80 la mèche. **Lemoine** en a bien sûr profité pour recueillir les aumônes qui faisaient finalement dans les \$1,200.

Un spécialiste de la chose, ses 27 croisades parmi le peuple en 74 ont enrichi son monastère de \$9,364. On aurait arrosé ce succès de St-Antoine-Abbé, le cidre des cools.

A propos, le double 3-4 a retourné un joli \$123,40 pour \$2. L'aviez-vous joué? Et la Coupe Grey, qu'en pensez-vous?

Quand **Gérard** n'est pas là, **Carol** danse. Ce dernier, **Bouvrette** de son nom et qui plus est, le fils de l'autre, n'a qu'un permis de conduire provisoire, mais s'arrange très bien quand papa, dit le permis régulier, fait appel à son coup de guides. **Carol** a relevé le défi dans la septième malgré **Lesly Turcotte**. Je m'explique. Dans l'autre droit, **Turcotte** occupe le deuxième rang, et **Bouvrette** le troisième. Devant l'hésitation de son confrère à attaquer, **Carol** ouvre la machine mais voit l'autre le couper cavalie-

rement, une fois arrivé à sa hauteur. Loin de perdre contenance, **Bouvrette** se lance à la poursuite du polisson dans le stretch, et lui met le grappin dessus à vingt pieds du fil. Justice est faite.

Saviez-vous qu'il y avait présentation hier de cinq courses à gogo mettant en vedette 26 propriétaires? Comme si les courses n'étaient pas déjà assez hasardeuses... **Fergy** a gagné la dernière en 2.08.4 aux guides de **Good Hunch**. Des courses sans paris, il va sans dire.

Le public n'avait pas le choix. Il fallait "backer" **Thor Almahurst**, l'engin qui était revenu en 59 secondes une semaine plus tôt contre **Saumon O Mouette**. **Thor** a terminé deuxième, devant **Saumon** mais derrière **Mr. True**, dit l'intrus. Ce dernier n'était pas de la partie lors du dernier affrontement **Saumon-Thor**, compétitionnant contre beaucoup plus faibles.

Sur papier, il ne représentait donc pas une grosse menace. Comme on sait, Monsieur Vérité s'est emparé des devants peu après le quart et a franchi le fil bon premier à la surprise générale. Un cheval de boue par excellence. **Mr. True** avait certes son armée de supporters, s'avançant à la barrière deuxième choix du "public".

Au départ, **Saumon** a enlevé les devants facilement. **Mr. True**, on l'a dit, n'a pas tardé à prendre l'initiative pendant que **Thor** surveillait le tout de la cinquième et dernière position. Dans l'autre droit, **Thor** s'est amené à l'extérieur avec assurance, mais il a fallu que **Saumon** lui nage entre les pattes, le ralentissant considérablement. Il était vraiment trop tard quand **Thor** put ouvrir la machine. Il se reprendra sûrement next week.

Gilles POULIN.

## Premier échec du Canada

ST. PETERSBURG, Floride (PA) — Le Canada a subi hier son premier échec au championnat mondial de baseball amateur 6-5 face au Porto Rico, pour tomber en troisième position derrière les Etats-Unis et le Nicaragua.

Le lanceur de relève (et gagnant) **Juan Alicea** s'est avéré le héros des siens en captant une balle durement frappée en flèche par **Wayne Rogers** pour le dernier retrait du match. Si cette balle passait, l'équipe canadienne égalait le score.

Samedi, les Canadiens avaient battu la Chine 7-6 en 10 manches grâce à un simple opportun de **Serge Jutras**, qui couronnait ainsi un beau ralliement de son équipe.

Lors des autres rencontres disputées en fin de semaine: Nicaragua 5, Chine 1; Colombie 10, Afrique du Sud 0; Italie 3, République Dominicaine 2; Afrique du Sud 4, Italie 3; République Dominicaine 5, Colombie 0; et Etats-Unis 6, Nicaragua 6, dans un match arrêté par la noirceur après neuf manches.

## Le pelletage de la neige. Pour certains, c'est une question de souffle.

La neige. Certains la déblatent à la pelle. D'autres utilisent une souffleuse à neige **Lawn-Boy**. Ce sont ceux qui connaissent les risques à courir et les évitent. Une souffleuse **Lawn-Boy** ne nécessite aucun effort. Elle est auto-propulsée. Elle dégage la neige épaisse et la rejette au loin dans la direction de votre choix. Il suffit de marcher derrière et de choisir une des vitesses avant (les modèles 8 et 5 cv disposent de 3 vitesses), point mort ou marche arrière. Cela ne demande aucun effort.

Rappelez-vous qu'une souffleuse **Lawn-Boy** n'est pas une machine ordinaire. C'est une création de la technique qui a rendu fameuse la fiabilité de nos tondeuses **Lawn-Boy**. Elle

est conçue pour fonctionner des années sans problème. Alors... allez-y et ménagez votre souffle cet hiver. Procurez-vous une **Lawn-Boy** à démarrage rapide avant la prochaine chute de neige. C'est pour votre propre bien.



## SOUFFLEUSE À NEIGE LAWN-BOY (UN PLACEMENT POUR LA VIE.)

**BEAUHARNOIS**  
Quinc. A. Pouliot Ltd., 34 Chemin St-Louis  
Thibert & Frères Eng., 91 St-Laurent  
**CHATEAUGUAY**  
Les Ste-Marie, 321 Yaville  
**DEUX-MONTAGNES**  
C. Polissen Outdoor Repair, 117-8th Ave.  
**HUDSON**  
Lucien Malinier, R.R. #1  
**LONGUEUIL**  
McGarr Marine Ltd., 1202 St-Laurent O.  
**MONTREAL**  
Lampron Marine Inc., 3561 Belair  
Jean Goglia & Fils, 10318 de Laroche  
H. E. Hébert Ltd., 4291 Frontenac  
Omer de Serres, succ. nord, 6955 St-Hubert.

**POINTE-AUX-TREMBLES**  
Lajeunesse Auto Electric, 15560 Sherbrooke E.  
**STE-AGATHE-DES-MONTS**  
Yvon Munnier, 576, rue Laverdure  
**STE-DOROTHEE**  
Laval Marine & Power Equip., 1205 Principale  
**ST-EUSTACHE**  
Bertrand Equip. Inc., 117 boul. Sauve  
**ST-HYACINTHE**  
H. Gagnon & Fils Ltd., 3400 La Franchise  
**ST-JEROME**  
Desjardins Sport Inc., 2075 boul. Labelle, Village Lafontaine

**ST-JOVITE**  
R. Labelle & Fils Ltd., 989-1105 Guimet  
**MONTREAL**  
Dupuis Marine I.C., 3597 Hochelaga, Succ. 1  
Dupuis Marine, 12525 Lachapelle, succ. 2.  
**STE-GENEVIÈVE**  
Prestige Marine, 15538 ouest, boul. Gouin  
**ST-JEAN**  
G. H. Berger Ltd., 455, boul. du Séminaire  
Ferri Ideal Ltd., 153 Champlain  
**ST-PAUL-ILE-AUX-NOIX**  
Gerard Fortin Marine  
**OKA**  
Albertino Durand Eng' Garage Esso Serv.  
Durand, St-Paul et Notre-Dame  
**ILE-BIZARD**  
Brunet Marine Regd., 241 rue Du Pont  
**AUTEUIL, VILLE DE LAVAL**  
Nadeau & Fils Ltd., 5145, boul. des Laurentides  
**NAPIERVILLE**  
J. H. Janelle Ltd., P.O. Box 160,  
397, rue St-Jacques  
**LACHINE**  
Real Moto Inc., 1240, rue Provost  
Desmarais Marine Outboard Sales Inc.,  
2625, rue St-Joseph  
**ST-THEODORE-DE-CHERTSEY**  
Pierre Borne Marine Inc., 117 rue Principale,  
C.P. 30  
**ST-PAUL-L'ERMITE**  
St-Paul Bicycle & Sport, 320 Lacombe



## Si vous avez besoin de pneus à neige et non de paroles en l'air venez donc voir nos spécialistes.

Vous avez besoin de pneus à neige, et tout de suite. Vous n'avez pas besoin de paroles en l'air, ni de belles promesses.

Venez nous voir. Vous verrez que chez nous, les discours ne durent pas longtemps. Vous n'avez qu'à nous montrer votre voiture et nous dire de quelle façon vous roulez le plus souvent. Nous ne voulons pas en savoir davantage pour vous refiler des pneus qui vont répondre parfaitement à vos besoins.

Et vous serez à même de constater que nous gardons en

magasin un assortiment complet de tous les pneus d'hiver General Tire. Des pneus que nous vendons à prix réduits, comprenant le populaire Winter Cleat, le Gripper 780 à fibre de verre ou le Dual-Steel Gripper, à deux ceintures d'acier et rainures autonettoyantes. Le Dual-Steel Gripper est conçu spécialement pour les voitures chaussées de pneus radiaux.

Passez donc nous voir! Vous pourrez passer un bel hiver sans dépenser une fortune.



Dual Steel Gripper



Winter Cleat SLP Ceinturé (Winter Cleat SLP Bias)



Gripper 780



General 700 Ceinturé



Winter Cleat Radan Ceinturé

## Le Centre du pneu Général Inc.

7907, boulevard Saint-Laurent,  
près Jarry, Montréal  
Tél. 384-2500

1100, rue Amherst,  
coin Dorchester, Montréal  
Tél. 384-2500

691 ouest, rue Notre-Dame  
Victoriaville  
Tél. 1-819-758-8205



Au Centre du pneu Général, on connaît deux choses: les pneus et leur prix

MIS EN BOUTEILLE EN FRANCE

## Chantovent Des vins qu'on a envie de boire



CORBIÈRES

DOMAINE LE TERRAL

CHATEAU DE GOURGAZAU

626-B

626-D

626-F

\$2.00

\$1.85

\$2.00

Représenté au Canada par les Distilleries Melchers, Limitée



Il faut un gagnant, il faut un perdant, aiment à répéter nos athlètes professionnels. Hier, l'instructeur George Brancato, des Rough Riders d'Ottawa, à gauche, était le perdant à l'Autostade, et Johnny Rodgers, entouré de son Excellence Roger Rousseau et de Sam Berger, le gagnant, suite à la victoire de 14-4 des Alouettes. Enfin, à droite, un autre gagnant, Ray Jauch, transporté en triomphe par ses joueurs après que les Eskimos d'Edmonton aient éliminé les Roughriders de Regina 31-27, dans l'Ouest.

## les flashes de trait

## Byman l'emporte aux dépens de Trevino Iamblichus, Kotka et Gallican

Dimanche, jour kéténe par excellence, et me voilà comme un scout toujours prêt à vous rapporter la bonne nouvelle sportive, celle qui vous fait oublier la taxe d'eau pas encore payée, le papier-toilette simple épaisseur, les amygdalites enflammées du petit dernier, les élucubrations écrites de Jacques Beauchamp et l'épidé-

mie de peste bubonique au Vatican.  
Donc, en espérant que vous avez le pain, voici des jeux: Tout d'abord, une dépêche qui nous arrive de New York et qui nous dit que Mohamed Ali, dit Cassius Clay, dit aussi le champion mondial des poids lourds, défendrait son titre dans son prochain combat contre Ron Lyle, an-

cien repris de justice de Denver, Colorado. Lyle, numéro quatre de la boxe dans cette catégorie (derrière Ali, Frazier et Foreman), a le même âge que le champion du monde: 32 ans. Les deux boxeurs ne se sont jamais rencontrés sur un ring.

Ce combat aurait lieu vraisemblablement en Iran. La boxe s'en vient diplomatique: après un pays qui se dit à gauche, cessera un pays qu'on dit à droite. A propos, que préférez-vous: une démocratie obscure ou une dictature éclairée? Quant à Ali, il a aussi déclaré qu'il demanderait \$10 millions pour un match contre Foreman ou Frazier, mais qu'il se contenterait d'un petit \$3.5 millions pour tout autre combat.

X X X

Au hockey, un but de dernière minute de René Leclerc a permis aux Nordiques de Québec de vaincre les Stags du Michigan au compte de 4 à 3 dans un match de l'AMH, disputé devant 7,546 personnes et demie, samedi à Québec.

Est-ce que le sport en chambre est une discipline olympique?

Le Colombien Jairo Ocampo, âgé de 29 ans, a remporté, à Caracas (Venezuela), la coupe du monde de bowling amateur, devant le Belge Louis Wildemeersen; ce qui veut dire que José

Arrzu, dont on vous avait parlé dans les flashes de samedi, a dû se contenter de la troisième place. Remarquez que tout ça, ça ne vaut pas les quilles à Grand'Mère (PQ).

Toujours dans ce noble sport qu'est le bowling, Brigitte Lung, du Danemark, a gagné le championnat féminin, à Caracas également, contre l'Australienne Dale Gray.

Et nous passons tranquillement, sans nous en apercevoir, des quilles aux chevaux, pour vous narrer en termes tout-ce-qu'il-y-a-de-plus-sportifs le déroulement du Prix Cambacères, à Autueil (France).

Le Prix Cambacères, la grande course de haies des 3 ans a donné lieu à une course menée grand train et terminée par une arrivée entre les trois favoris de la course: Iamblichus, Kotka et Gallican. Les trois étant de même calibre, vous vous demandez qui a gagné, hein? On va vous le dire avec tout le suspense qu'une telle épreuve entraîne.

Dès le départ, Kotka, fringant et frétilant, s'élance en tête devant Gallican; Iamblichus trotte parmi les traîneurs. Peu à peu, Kotka se fait dépasser par d'autres chevaux (des long-shots avec des noms crédites), ainsi que Gallican, tandis que Iam-

blichus ne veut rien savoir, à l'arrière, les naseaux sous la queue d'une jument. Au dernier tournant, Kotka reprend la tête, précédant Gallican; Iamblichus, trouvant que sa dulcinée sent la jument qui se néglige, se décide d'aller voir ailleurs. Et le voilà qui remonte, qui remonte, qui remonte, ne rencontrant que des mâles, pour se retrouver finalement entre Kotka et Gallican, sur la même ligne, non loin de l'arrivée. Les trois sautent ensemble la dernière haie — c'est hahant, non? — et entament le plat à bride abattue, les parieurs dans les tribunes sont debout et hurlent, créant d'abord un brouhaha puis un touh-bohu qui s'entend jusqu'à Paris. Et c'est Iamblichus, en jol vert de ne pas avoir trouvé une autre jument, qui passa le fil suivi de Kotka et de Gallican.

A Toronto, la France a remporté le Concours hippique de la Foire internationale du Canada. L'équipe se composait de Pierre Duran, Hubert Parot, Janou Tissoit et Michel Roche.

X X X

Mais que fait donc cette dépêche qui parle des élections en Grèce dans mes papiers sportifs? C'est fin?... voilà l'élan cassé et ma muse partie me tromper avec un hockeyeur qui se chauffe à l'huile!

Bon... où j'en étais?... Ah oui!... le football. La Ligue mondiale de football, passablement troublée financièrement, a annoncé qu'elle a coupé le nombre de ses équipes devant participer aux séries éliminatoires de huit à trois. Dans un communiqué qui ne parle pas des problèmes monétaires et légaux, la Ligue indique que les Blazers de la Floride, qui ont conservé la troisième meilleure fiche du circuit, rencontreront Birmingham, jeudi prochain.

Elle indique aussi que le gagnant de cette rencontre se mesurera avec les Southmen de Memphis; ce qui exclut des éliminatoires les équipes de Charlotte, de Californie du Sud, de Hawaï, de Portland et de Philadelphie. Que voulez-vous, le sport c'est le sport, avec un "s" comme dans piasse. Cependant, la Ligue devait dire plus tard que ce qu'elle avait précédemment dit n'était plus bon. Elle précisait même que les éliminatoires auraient lieu entre la Floride, Memphis, la Californie du Sud et une quatrième équipe qui sera nommée d'ici quelques années.

X X X

L'Américain de Byman a signé une carte de 64, huit coups sous la normale, pour s'assurer les honneurs de l'Omni de golf du Mexique par la marge de deux coups sur Lee Trevino. Le Torontois Frank Whibley, qui partageait la deuxième place avec Trevino à l'issue du deuxième tour, dans la quatrième épreuve, avec ses 18 bâtons et autant de trous de golf, s'est classé sixième.

Pour revenir au football, Donnie Robbins, un excellent joueur collégial, est mort empoisonné par du monoxyde de carbone, quelques heures après avoir été nommé le joueur le plus utile à son club. On l'a retrouvé sans vie dans sa voiture, tandis que sa compagne était transportée dans un état critique à l'hôpital.

Au basketball ou ballon-painier, les Patriotes de Trois-Rivières ont été battus 72 à 79 par l'Université McGill, hier.

L'honneur trifluvien a toutefois été vengé par l'équipe féminine de ballon-panier qui a battu l'équipe féminine de l'Université McGill 38-34.

En Coupe Davis, à Montevideo (Uruguay), l'Argentine a éliminé l'Uruguay. Les Argentins, qui avaient déjà gagné les deux premiers simples, ont remporté le double grâce à Luis Gantabal et Ricardo Cano. Au tour suivant, l'Argentine rencontrera le vainqueur Brésil-Bolivie.

L'Américain Jimmy Connors, champion de Wimbledon et de Forest Hills cette année, a facilement remporté, à Londres, le simple messieurs de la coupe Dewar de tennis en s'imposant en finale à son compatriote Brian Gottfried 6-2 et 7-6. L'Anglaise Virginia Wade s'est attribuée le simple dames en battant l'Américaine Julie Heldman 7-6 et 6-2.

A Oslo (Norvège), Jeff Borowiak a gagné le tournoi de tennis d'Oslo et remporté la bourse de \$25,000. A Bombay (en Inde), Onny Parun, de la

Nouvelle-Zélande a remporté le grand prix de Bombay doté de \$50,000.

X X X

Le comble de l'ennui: un match de baseball, le soir, à Ottawa, entre les Expos et San Diego.

Les États-Unis et le Nicaragua, tous deux indéfaits — ne l'oublions pas, ont annulé 6-6 dans un match comptant pour le championnat mondial de baseball amateur alors que le match a été arrêté par la noirceur après la neuvième manche, les joueurs n'étant pas albinos.

Au Japon, les Mets de New York se sont fait blanchir non pas par une lessive aux enzymes gloutonnes mais par une équipe japonaise composée de joueurs des Géants de Yomiuri et des Lions de Taiheyo. Japon 2, USA 0.

Tony Conigliaro, qui avait abandonné le baseball en 1971, s'apprête à faire un retour au jeu avec les Red Sox de Boston au printemps prochain.

The 11-member Canadian national alpine skiing team... ho! excusez... Les onze membres de l'équipe canadienne de ski alpin ont flailé pour l'Europe hier dans le but évident de s'entraîner.

X X X

Et des nouvelles en vrac, en stock, en masse, en tas: Au soccer, la France et la République démocratique allemande ont fait match nul 2-2 à Paris en match comptant pour le championnat d'Europe des Nations. A Stuttgart, l'Allemagne de l'Ouest n'a pu qu'égaliser avec le Real de Madrid 1-1.

Venez voir l'équipe  
des gars fiers!



Soyez du type fier!

Park Avenue

Chevrolet/Oldsmobile/Cadillac

5000 EST. JEAN TALON TEL. 725-9891

Achetez en toute sérénité! Gage de notre fierté



LES 1975 SONT ARRIVÉES  
CENTRE DE  
ROULOTTES  
MOTORISÉES

(Raymond Leblanc)

1940, boul. des Laurentides, LAVAL

TÉL. 663-7941



OFFRE SPÉCIALE  
D'INTRODUCTION SUR NOS 1975

|    |       |                     |
|----|-------|---------------------|
| 23 | pieds | WINNEBAGO           |
| 26 | pieds | SUN-KAMPER          |
| 25 | pieds | SWINGER (SARATOGA)  |
| 29 | pieds | SWINGER (SUPRÊME)   |
| 26 | pieds | COBRA (ASTRO LINER) |

GRATUIT SUR L'ACHAT DE

WINNEBAGO® (NEUF OU USAGÉ)  
(1) AIR CLIMATISÉ (valeur \$500.00)  
(2) ANTENNE T.V. (valeur \$105.00)

NEUFS

|                                          |                    |
|------------------------------------------|--------------------|
| (4) 1974-D21 piéds (couches 6 personnes) | 1973 (2) D22 piéds |
| (2) 1974-D19 piéds (couches 6 personnes) | 1973 (2) D20 piéds |
|                                          | 1972 (1) D20 piéds |

USAGÉS

OFFREZ-VOUS UN VOYAGE DANS LE SUD POUR NOËL  
PROFITEZ-EN AVANT L'AUGMENTATION DES PRIX

TÉL. 663-7941

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9:00 P.M.  
LE SAMEDI JUSQU'À 4:00 H.P.M.  
LE DIMANCHE DE 12:00 À 4:00 H.P.M.

"VOS VACANCES SUR ROUES"



## LA MERCURY

EST FAITE POUR PRENDRE  
LA TÊTE... ET LA TENIR!

L'an dernier, la Mercury Sno-Twister™ a littéralement dévoré les pistes dans la catégorie Stock D. Mais la perfection de sa mécanique avait été démontrée bien avant, quand la Mercury avait fracassé le record d'endurance des motoneiges en parcourant 984 milles en 24 heures, sans interruption!

Nous fabriquons la Mercury pour qu'elle tienne le coup. Et elle le tient! Elle subit tous les tests de piste dans notre "chambre de torture" à Minocqua, Wisconsin. Nous soumettons aussi son moteur à de rudes épreuves à notre manufacture de Fond-du-Lac. Et quand elle a brillamment passé son examen, nous lui accordons une garantie imbattable!

La Mercury est toute là! Venez le constater!

PIGEON MARINE & SPORTS  
676 E. Henri-Bourassa  
Montréal-Nord, Québec  
(Tel.: 325-1010)



## Les chiffres disent que...

Certains journaux étaient incertains hier à savoir si Jim Roberts avait enregistré samedi soir son 1000<sup>e</sup> but ou son 986. Mais je possède la preuve que Roberts a bien enregistré son 1000<sup>e</sup> filet.

En effet j'ai en ma possession une photo couleur géante illustrant ce dernier dans l'uniforme des Blues de St-Louis comptant son 986<sup>e</sup> but.

Roberts, il est âgé de 34 ans, débute sa septième campagne à Montréal et on sait qu'en plus il a porté les couleurs des Blues de St-Louis, entre-temps, durant quatre années. Avec ces derniers d'ailleurs il a connu ses meilleurs moments enfilant 59 buts et récoltant 81 aides pour 143 points. Sa meilleure année, en 1967-68, toujours à St-Louis, alors qu'il a terminé avec 37 points, dont 14 buts.

Normand FARLY

## football

**HIER**  
**Finale de l'Est**  
Ottawa 4, Alouettes 14  
**Finale de l'Ouest**  
Regina 27, Edmonton 31

**DIMANCHE**  
**Coupe Grey**  
Alouettes vs Edmonton (16h)

**HIER**  
**REGINA 27, EDMONTON 31**

**PREMIER QUART**  
1— Sask — placement de Berg (37 vges), 11:44

**DEUXIEME QUART**  
2— Edm — touché de Bell (6 vges), converti par Cutler, 4:37

3— Sask — touché de Thompson (26 vges, passe de Lancaster), converti par Berg, 6:48

4— Edm — touché de Harrell (6 vges, passe de Wilkinson), converti par Cutler, 13:50

5— Edm — placement de Cutler (42 vges), 14:31

**TROISIEME QUART**  
6— Edm — placement de Cutler (29 vges), 7:24

7— Edm — touché de Dupuis (38 vges, interception), converti par Cutler, 7:52

8— Sask — touché de Dawson (14 vges, passe de Lancaster), converti par Berg, 12:22

**QUATRIEME QUART**  
9— Sask — placement de Berg (34 vges), 1:26

10— Edm — placement de Cutler (27 vges), 6:47

11— Edm — simple de Cutler (27 vges), 11:35

12— Sask — touché de Ford (3 vges, passe de Lancaster), converti par Berg, 11:58

Saskatchewan 3 7 7 10-27  
Edmonton 0 17 10 4-31

**STATISTIQUES DU MATCH**

Premiers essais  
Gains au sol  
Gains aériens  
Gains nets  
Passe comp-ent.  
Interception

Sask. Edm.  
20 15  
98 96  
257 191  
345 279  
18-20 16-29  
2 4

Bottés-moyenne 10-36 9-44  
Echappés-perdus 0-0 1-1  
Pénalités-vges 5-49 5-27

**OTTAWA 4, ALOUETTES 14**

**PREMIER QUART**  
1— Mont — touché de Rodgers (47 vges, passe de Jones), converti par Sweet, 9:42

2— Ott — simple d'Adams (48 vges), 11:24

**DEUXIEME QUART**  
Aucun point

**TROISIEME QUART**  
3—11 Off — placement d'Organ (38 vges), 3:11

5— Mont — simple de Wade (50 vges), 13:16

**QUATRIEME QUART**  
6— Mont — touché de Ferrugelli (3 vges), 14:59

Ottawa 1 0 3 0-4  
Montreal 7 0 1 6-14

**STATISTIQUES DU MATCH**

Ort. Mont.  
Premiers essais  
Gains au sol  
Gains aériens  
Gains nets  
Passe comp-ent.  
Interceptions-vges  
Bottés-moyenne  
Echappés-perdus  
Pénalités-vges

Ort. Mont.  
4 11  
17 124  
123 122  
115 243  
9-25 9-15  
0-0 2-18  
13-36 13-40  
0-0 4-2  
9-70 9-75

**STATISTIQUES INDIVIDUELLES AU SOL**

Tent. Vges Touch

Jones 4 2  
Smith 1 3  
Ferrugelli 16 70 1  
Sherr 12 38  
Wade 3 15  
Cassola 4 19  
Green 6 17  
Marbury 3 8  
Wellesley 1 2  
Foley 1 3

**RECEVEURS**

Attr. Vges Touch

Sherr 2 32  
Rodgers 2 39  
Dalla Riva 2 30  
Smith 2 17  
Eaman 1 4  
Pullen 1 28  
Marbury 1 3  
Green 2 20  
Smith 1 6  
Foley 2 1  
Wellesley 1 45  
Nixon 1 20

**PASSEURS**

Tent compl Int vges touch

Jones 7 5 90 1  
Wade 8 4 42  
Cassola 24 8 2120  
Adams 1 1 1

## LIGUE NATIONALE

**CLASSEMENT (Division Est)**

G P N PP PC Moy.  
Miami 8 2 0 238 153 .500  
Buffalo 7 3 0 218 195 .700  
N.-Angleterre 6 4 0 251 176 .600  
Houston 3 7 0 170 224 .200  
Baltimore 2 8 0 219 234 .200

**(Division Centrale)**

Pittsburgh 7 2 1 219 149 .750  
Cincinnati 6 4 0 225 179 .600  
Houston 5 5 0 181 201 .500  
Cleveland 3 7 0 193 263 .300

**(Division Ouest)**

Oakland 9 1 0 253 153 .900  
Denver 4 4 1 185 177 .500  
Kansas City 3 6 0 147 171 .333  
San Diego 3 7 0 153 203 .300

**(CONFERENCE NATIONALE)**

**(Division Est)**

St-Louis 8 2 0 223 152 .500  
Washington 7 3 0 206 148 .700  
Dallas 5 5 0 199 168 .500  
Philadelphia 4 6 0 151 153 .400  
New York Giants 2 8 0 140 214 .200

**DIVISION CENTRALE**

Minnesota 7 3 0 225 141 .700  
Detroit 5 5 0 155 175 .500  
Green Bay 5 5 0 153 153 .500  
Chicago 3 7 0 98 162 .300

## soccer

**CHAMPIONNAT D'ANGLETERRE**

(Première division)

Arsenal-Deby, 3-1. Birmingham-Manchester City, 4-0. Everton-Liverpool, 0-0. Ipswich-Coventry, 4-0. Leeds-Middles-

brough, 2-2. Leicester-Tottenham, 1-2. Newcastle-Chelsea, 3-0. Queen's Park Rangers-Carlisle, 2-1. Sheffield United-Burnley, 2-2. Stoke-Luton, 4-2. West Ham-Wolverhampton, 5-2.

**Le classement:**

Ipswich 22 points. Liverpool 22. Everton 22. Manchester City 22. Sheffield UTD 21. Derby 20. Stoke 20. Middlesbrough 20. West Ham 20. Newcastle 20. Birmingham 19. Burnley 18. Wolverhampton 17. Leicester 15. Coventry 15. QPR 15. Chelsea 14. Arsenal 14. Tottenham 14. Leeds 14. Carlisle 13. Luton 9.

**DIVISION OUEST**

Los Angeles 7 3 0 177 120 .700  
New Orleans 4 6 0 115 171 .400  
San Francisco 3 7 0 157 232 .300  
Atlanta 2 8 0 94 188 .200

**HIER**

Baltimore 17. Atlanta 7  
Pittsburgh 26. Cleveland 16  
Detroit 20. New York Giants 19  
Miami 35. Buffalo 28  
New York Jets 21. N.-Angleterre 16  
St-Louis 13. Philadelphie 3  
San Francisco 34. Chicago 0  
Houston 20. Cincinnati 3  
Green Bay 19. Minnesota 7  
New Orleans 20. Los Angeles 7  
Oakland 17. San Diego 10  
Washington 28. Dallas 21

**AUJOURD'HUI**

Kansas City à Denver

## Championnat des Pays-Bas

(Première division)

Amsterdam 22. Wageningen-Twente, 2-1. NAC-Amsterdam, 3-0. Excelsior-Roda, 2-1. Sparta-Feyenoord, 0-0. MVV-Go Ahead, 1-0. Den Haag-Utrecht, 1-2. Ajax-Haarlem, 4-0. De Graafschap-AZ, 6-0-5.

**Le classement:**

Ipswich 22 points. Liverpool 22. Everton 22. Manchester City 22. Sheffield UTD 21. Derby 20. Stoke 20. Middlesbrough 20. West Ham 20. Newcastle 20. Birmingham 19. Burnley 18. Wolverhampton 17. Leicester 15. Coventry 15. QPR 15. Chelsea 14. Arsenal 14. Tottenham 14. Leeds 14. Carlisle 13. Luton 9.

**DIVISION OUEST**

Los Angeles 7 3 0 177 120 .700  
New Orleans 4 6 0 115 171 .400  
San Francisco 3 7 0 157 232 .300  
Atlanta 2 8 0 94 188 .200

**HIER**

Baltimore 17. Atlanta 7  
Pittsburgh 26. Cleveland 16  
Detroit 20. New York Giants 19  
Miami 35. Buffalo 28  
New York Jets 21. N.-Angleterre 16  
St-Louis 13. Philadelphie 3  
San Francisco 34. Chicago 0  
Houston 20. Cincinnati 3  
Green Bay 19. Minnesota 7  
New Orleans 20. Los Angeles 7  
Oakland 17. San Diego 10  
Washington 28. Dallas 21

**AUJOURD'HUI**

Kansas City à Denver

## Championnat de l'Allemagne de l'Ouest

(Première division)

Amsterdam 22. Wageningen-Twente, 2-1. NAC-Amsterdam, 3-0. Excelsior-Roda, 2-1. Sparta-Feyenoord, 0-0. MVV-Go Ahead, 1-0. Den Haag-Utrecht, 1-2. Ajax-Haarlem, 4-0. De Graafschap-AZ, 6-0-5.

**Le classement:**

Ipswich 22 points. Liverpool 22. Everton 22. Manchester City 22. Sheffield UTD 21. Derby 20. Stoke 20. Middlesbrough 20. West Ham 20. Newcastle 20. Birmingham 19. Burnley 18. Wolverhampton 17. Leicester 15. Coventry 15. QPR 15. Chelsea 14. Arsenal 14. Tottenham 14. Leeds 14. Carlisle 13. Luton 9.

**DIVISION OUEST**

Los Angeles 7 3 0 177 120 .700  
New Orleans 4 6 0 115 171 .400  
San Francisco 3 7 0 157 232 .300  
Atlanta 2 8 0 94 188 .200

**HIER**

Baltimore 17. Atlanta 7  
Pittsburgh 26. Cleveland 16  
Detroit 20. New York Giants 19  
Miami 35. Buffalo 28  
New York Jets 21. N.-Angleterre 16  
St-Louis 13. Philadelphie 3  
San Francisco 34. Chicago 0  
Houston 20. Cincinnati 3  
Green Bay 19. Minnesota 7  
New Orleans 20. Los Angeles 7  
Oakland 17. San Diego 10  
Washington 28. Dallas 21

**AUJOURD'HUI**

Kansas City à Denver

## L'ENSEMBLE VOCAL

**MUSICA VIVA**

fait appel aux tenors et basses ayant quelques connaissances musicales et qui seraient intéressés à faire partie de son groupe choral et leur demande d'appeler au plus tôt, pour une entrevue.

à 389-9426

Georges KELLY

# VIVE LES PETITES DIFFÉRENCES DE PLYMOUTH

## dans toutes ses grandes "petites" voitures!

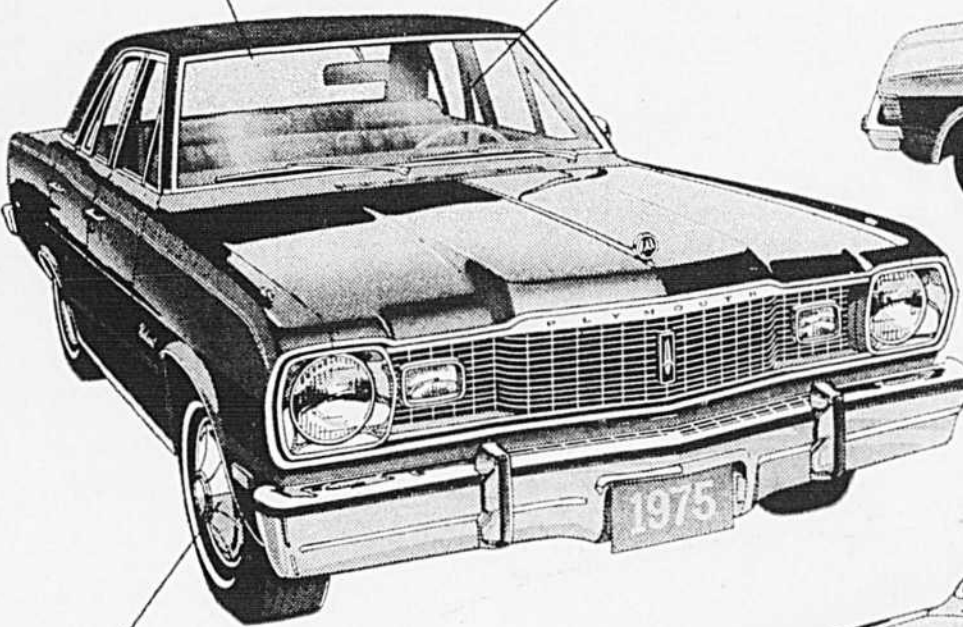
### Valiant • Duster • Cricket

L'élégance et tout le luxe que tu peux désirer dans une compacte. La Valiant Brougham se pare d'un toit en vinyle, d'engins de roues de couleur assortie, d'une garniture de capot, de rayures décoratives peintes sur les côtés de la carrosserie.

De l'espace pour loger confortablement cinq personnes. L'intérieur des Valiant Brougham aux caractéristiques attrayantes comme les garnitures en drap simili-suède à l'apparence et au confort des fauteuils de qualité supérieure.

La Cricket offre une boîte automatique ou une boîte à 4 vitesses synchronisées avec levier au plancher, une colonne de direction réglable et des sièges tonneaux à dossier inclinable.

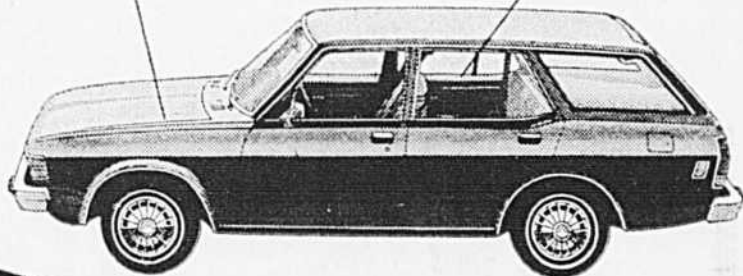
Le siège arrière de la famille Cricket se replie pour donner plus de 58 pi. cu. d'espace de chargement. S'il est relevé, cinq personnes peuvent voyager facilement.



Les Valiant Brougham offrent le choix d'un moteur 6 cylindres incliné de 225 p. cu. ou d'un puissant V8-318. Des accessoires en option comme les servo-freins à disque, le climatiseur, le toit soleil sur le hard top à 2 portes, l'éconoguide.

La structure monocoque et les barres de torsion assurent à toutes les Plymouth un roulement "tranquillité" plus silencieux que jamais.

Toutes les Plymouth construites en Amérique du Nord sont équipées de l'allumage électronique exclusif qui démarre quelle que soit la température. Il n'exige presque pas d'entretien.



Le roulement "tranquillité" fait de la Valiant Brougham une des voitures les plus silencieuses sur la route, même comparée aux grandes voitures.

Nos modèles 75: toute essence, avec ou sans plomb!



La Duster a l'allure sportive que tu aimes et l'espace pour assise cinq personnes confortablement. Tu choisis le moteur que tu veux: le fameux moteur 6 cylindres incliné, économique à rouler, le V8-318 ou le tout-puissant V8-360.

Et enfin, ton concessionnaire Plymouth s'y connaît en petites voitures; il a su faire de la Valiant la compacte la plus vendue au Canada.

## TROMPE-TOI PAS, PLYMOUTH A L'AUTO QU'IL TE FAUT!



Voici

# "LE POINT FINAL"

Nouvelle garantie de 12 mois, millage illimité  
Nous prenons mieux soin des acheteurs de nos voitures.

Durant les 12 premiers mois d'usage, tout concessionnaire de Chrysler Canada Ltée réparera, sans frais de pièce et de main-d'œuvre, toute pièce de nos voitures 1975 (sauf les pneus qui sont garantis séparément par leur fabricant) qui s'avèrera défectueuse à l'usage normal, peu importe le millage.

Les politiques et programmes spéciaux comprennent le remplacement d'articles choisis comme les garnitures des freins, les amortis-

seurs, les tuyaux d'échappement et les silencieux, s'ils s'usent normalement pendant les douze premiers mois. Le concessionnaire participant te prêter une voiture.

La période de garantie pour les voitures de police et les taxis est de douze mois ou de douze mille milles selon la première éventualité.

Pour obtenir plus de détails, passe voir le concessionnaire local de Chrysler Canada Limitée.

## Changements d'huile



**89¢** la pinte, dans le moteur  
CASTROL HEAVY DUTY 10W30-PRIX COURANT:  
\$1.25 la pinte

Cette offre prendra fin à l'heure de fermeture, samedi prochain!

## CENTRES GO GOOD YEAR

|                                                             |                                                                                                                                                                                    |                                                         |                                                         |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| MONTREAL<br>9170, RUE SHERBROOKE E.<br>352-2662             | LAVAL (PONT-VAU)<br>365, BOUL. DES LAURENTIDES<br>667-0210                                                                                                                         | VILLE ST-MICHEL<br>3845 est. rue JEAN-TALON<br>729-4394 | MONTREAL<br>2615 EST. RUE ONTARIO<br>527-8364           |
| *MONTREAL<br>5750 COTE DE LIESSE<br>731-6471                | MONTREAL<br>5135, AV. PAPINEAU<br>527-9854                                                                                                                                         | LaSALLE<br>1870, AV. DOLLARD<br>363-0633                | JACQUES CARTIER<br>85 BOUL. STE JOY<br>679-5250         |
| DOLLARD-DES-ORMEAUX<br>4910, CHEMIN DES SOURCES<br>684-9532 | MONTREAL-NORD<br>3650 EST. RUE FLEURY<br>323-3523                                                                                                                                  | ST-LEONARD<br>8255, BOUL. LACORDAIRE<br>325-3280        | *VILLE D'ANJOU<br>8301, BOUL. METROPOLITAIN<br>354-7444 |
| VERDUN<br>4000, AV. VERDUN<br>761-4568                      | *ST-LAURENT<br>1340 MONTÉE DE LIESSE<br>334-9312                                                                                                                                   | LAVAL (chomedey)<br>1250, BOUL. LABELLE<br>688-3575     | CENTRE-VILLE<br>11, BOUL. DE MAISONNEUVE<br>849-8031    |
| HAUT-DE-MAISONNEUVE<br>10220, BOUL. ST-LAURENT<br>381-2591  | Tous les magasins: lundi à mercredi, 8h a.m. à 6h p.m.<br>Jeudi et vendredi: 8h a.m. à 1h p.m. Samedi: 8h a.m. à 5h p.m.<br>*Ferme: jeudi et vendredi soir et à 1h p.m. le samedi. |                                                         |                                                         |

Il y a 4 façons d'acheter à crédit chez Goodyear



Gran Fury • Fury • Valiant • Duster • Cricket • Camions Dodge

# résultats

## SPORTIFS

la presse

LUNDI  
18 NOVEMBRE 1974

### hockey



#### LIGUE NATIONALE

##### SAMEDI

NY Rangers 4, Canadiens 4  
Boston 7, Buffalo 5  
Pittsburgh 8, Washington 1  
Vancouver 5, Toronto 2  
Detroit 5, NY Islanders 3  
St-Louis 5, Philadelphie 3  
Minnesota 3, Kansas City 1  
Chicago 2, Los Angeles 1

##### HIER

Californie 0, NY Rangers 10  
Boston 5, Detroit 2  
Pittsburgh 6, Washington 0  
Buffalo 4, Atlanta 0

##### AUJOURD'HUI

Minnesota à Canadien

##### DEMAIN

Pittsburgh à NY Islanders  
Californie à Washington  
St-Louis à Vancouver

##### MERCREDI

Canadien à Los Angeles  
NY Rangers à Detroit  
NY Islanders à Chicago  
Atlanta à Kansas City  
Washington à Buffalo  
Pittsburgh à Toronto

##### JEUDI

Vancouver à Philadelphie  
St-Louis à Minnesota  
Californie à Boston

##### VENDREDI

Canadien à Kansas City  
Buffalo à Atlanta  
Toronto à NY Islanders

##### SAMEDI

Boston à NY Rangers  
Vancouver à NY Islanders  
Philadelphie à Toronto  
Los Angeles à Pittsburgh  
Detroit à St-Louis  
Kansas City à Chicago  
Californie à Minnesota

##### DIMANCHE

Canadien à Buffalo  
Pittsburgh à NY Rangers  
Atlanta à Philadelphie  
Minnesota à Washington  
Los Angeles à Detroit  
Vancouver à Boston

##### CLASSEMENT

###### (DIVISION 1)

|              | G  | P | N | Bp | Bc | PTS |
|--------------|----|---|---|----|----|-----|
| Philadelphie | 12 | 4 | 3 | 62 | 42 | 27  |
| Atlanta      | 9  | 7 | 4 | 56 | 53 | 22  |
| NY Rangers   | 7  | 6 | 4 | 63 | 48 | 18  |
| NY Islanders | 7  | 7 | 3 | 59 | 49 | 17  |

###### (DIVISION 2)

|           | G  | P  | N | Bp | Bc | PTS |
|-----------|----|----|---|----|----|-----|
| Vancouver | 11 | 4  | 3 | 65 | 45 | 25  |
| Chicago   | 9  | 7  | 2 | 59 | 41 | 18  |
| St-Louis  | 6  | 7  | 3 | 54 | 50 | 15  |
| Minnesota | 5  | 9  | 4 | 64 | 64 | 13  |
| Kan. City | 3  | 12 | 1 | 43 | 72 | 7   |

###### (DIVISION 3)

|            | G  | P  | N | Bp | Bc | PTS |
|------------|----|----|---|----|----|-----|
| L. Angeles | 10 | 2  | 6 | 58 | 31 | 26  |
| Canadien   | 8  | 5  | 6 | 76 | 57 | 22  |
| Pittsburgh | 7  | 7  | 2 | 69 | 58 | 16  |
| Detroit    | 6  | 8  | 2 | 49 | 70 | 14  |
| Washington | 1  | 15 | 2 | 34 | 92 | 4   |

###### (DIVISION 4)

|            | G  | P  | N | Bp | Bc | PTS |
|------------|----|----|---|----|----|-----|
| Buffalo    | 13 | 4  | 2 | 85 | 63 | 28  |
| Boston     | 8  | 5  | 6 | 60 | 58 | 21  |
| Toronto    | 5  | 8  | 3 | 58 | 67 | 13  |
| Californie | 3  | 12 | 4 | 42 | 90 | 10  |

##### COMPTES

|                   | B  | A  | Pts |
|-------------------|----|----|-----|
| Orr, Boston       | 14 | 21 | 35  |
| Esposito, Bos.    | 16 | 15 | 31  |
| Perreault, Buff.  | 13 | 12 | 25  |
| Lafleur, Can.     | 10 | 15 | 25  |
| Martin, Buff.     | 11 | 12 | 23  |
| Lysiak, Atlanta   | 9  | 13 | 22  |
| Prunovost, Pitt.  | 8  | 14 | 22  |
| Boudrias, Van.    | 4  | 18 | 22  |
| Dionne, Detroit   | 4  | 18 | 22  |
| Luce, Buffalo     | 10 | 11 | 21  |
| Vervaeck, Van.    | 9  | 12 | 21  |
| Robert, Buffalo   | 9  | 12 | 21  |
| Lapointe, Can.    | 9  | 12 | 21  |
| Mahovich, Can.    | 8  | 13 | 21  |
| D. Potvin, NY Is. | 4  | 17 | 21  |

##### SOMMAIRES

###### HIER

Californie 0, NY Rangers 10  
Pittsburgh 6, Washington 0  
Buffalo 4, Atlanta 0  
Detroit 5, NY Islanders 3  
St-Louis 5, Philadelphie 3  
Minnesota 3, Kansas City 1  
Chicago 2, Los Angeles 1

##### DEMAIN

Canadien à Los Angeles  
NY Rangers à Detroit  
NY Islanders à Chicago  
Atlanta à Kansas City  
Washington à Buffalo  
Pittsburgh à Toronto

##### JEUDI

Vancouver à Philadelphie  
St-Louis à Minnesota  
Californie à Boston

##### VENDREDI

Canadien à Kansas City  
Buffalo à Atlanta  
Toronto à NY Islanders

##### SAMEDI

Boston à NY Rangers  
Vancouver à NY Islanders  
Philadelphie à Toronto  
Los Angeles à Pittsburgh  
Detroit à St-Louis  
Kansas City à Chicago  
Californie à Minnesota

##### DIMANCHE

Canadien à Buffalo  
Pittsburgh à NY Rangers  
Atlanta à Philadelphie  
Minnesota à Washington  
Los Angeles à Detroit  
Vancouver à Boston

### TROISIEME PERIODE

6 Boston, Sims (2e)  
7 Buffalo, Carr (2e)  
8 Boston, Savard (2e)  
9 Boston, Sims (2e)  
10 Buffalo, Luce (10e)  
11 Buffalo, Dudley (5e)  
12 Buffalo, Martin (11e)  
PUN.: O'Reilly 2:19, Spencer, Forbes 7:11, Forbes 11:50, Fogolin, Marcotte 14:32.  
Lancers par :  
BUFFALO : Bramley  
BOSTON : Gilbert  
Assistance : 15,000

### Pittsburgh 6, Washington 0

1 Pittsburgh, Pronovost (3e)  
2 Pittsburgh, Kehoe (5e)  
3 Pittsburgh, Macdonald (2e)  
PUN.: La Roche 8:47, Laframboise 9:39, Cowick 12:44.  
Lancers par :  
PITTSBURGH : Kelly (10e)  
WASHINGTON : (Lapointe)  
Assistance : 17,500

### DEUXIEME PERIODE

1 Pittsburgh, Kelly (10e)  
2 Pittsburgh, Kehoe (5e)  
3 Pittsburgh, Macdonald (2e)  
PUN.: Burrows 5:25, Paradise 6:05, Ouchard 7:05.  
Lancers par :  
PITTSBURGH : Kelly (10e)  
WASHINGTON : (Lapointe)  
Assistance : 17,500

### TROISIEME PERIODE

1 Pittsburgh, Kelly (10e)  
2 Pittsburgh, Kehoe (5e)  
3 Pittsburgh, Macdonald (2e)  
PUN.: Paradise 15:54, Cowick 19:08.  
Lancers par :  
PITTSBURGH : Kelly (10e)  
WASHINGTON : (Lapointe)  
Assistance : 17,500

### DEMAIN

Pittsburgh à NY Islanders  
Californie à Washington  
St-Louis à Vancouver

### MERCREDI

Canadien à Los Angeles  
NY Rangers à Detroit  
NY Islanders à Chicago  
Atlanta à Kansas City  
Washington à Buffalo  
Pittsburgh à Toronto

### JEUDI

Vancouver à Philadelphie  
St-Louis à Minnesota  
Californie à Boston

### VENDREDI

Canadien à Kansas City  
Buffalo à Atlanta  
Toronto à NY Islanders

### SAMEDI

Boston à NY Rangers  
Vancouver à NY Islanders  
Philadelphie à Toronto  
Los Angeles à Pittsburgh  
Detroit à St-Louis  
Kansas City à Chicago  
Californie à Minnesota

### DIMANCHE

Canadien à Buffalo  
Pittsburgh à NY Rangers  
Atlanta à Philadelphie  
Minnesota à Washington  
Los Angeles à Detroit  
Vancouver à Boston

### CLASSEMENT

|              | G  | P | N | Bp | Bc | PTS |
|--------------|----|---|---|----|----|-----|
| Philadelphie | 12 | 4 | 3 | 62 | 42 | 27  |
| Atlanta      | 9  | 7 | 4 | 56 | 53 | 22  |
| NY Rangers   | 7  | 6 | 4 | 63 | 48 | 18  |
| NY Islanders | 7  | 7 | 3 | 59 | 49 | 17  |

### (DIVISION 2)

|           | G  | P  | N | Bp | Bc | PTS |
|-----------|----|----|---|----|----|-----|
| Vancouver | 11 | 4  | 3 | 65 | 45 | 25  |
| Chicago   | 9  | 7  | 2 | 59 | 41 | 18  |
| St-Louis  | 6  | 7  | 3 | 54 | 50 | 15  |
| Minnesota | 5  | 9  | 4 | 64 | 64 | 13  |
| Kan. City | 3  | 12 | 1 | 43 | 72 | 7   |

### (DIVISION 3)

|            | G  | P  | N | Bp | Bc | PTS |
|------------|----|----|---|----|----|-----|
| L. Angeles | 10 | 2  | 6 | 58 | 31 | 26  |
| Canadien   | 8  | 5  | 6 | 76 | 57 | 22  |
| Pittsburgh | 7  | 7  | 2 | 69 | 58 | 16  |
| Detroit    | 6  | 8  | 2 | 49 | 70 | 14  |
| Washington | 1  | 15 | 2 | 34 | 92 | 4   |

### (DIVISION 4)

|            | G  | P  | N | Bp | Bc | PTS |
|------------|----|----|---|----|----|-----|
| Buffalo    | 13 | 4  | 2 | 85 | 63 | 28  |
| Boston     | 8  | 5  | 6 | 60 | 58 | 21  |
| Toronto    | 5  | 8  | 3 | 58 | 67 | 13  |
| Californie | 3  | 12 | 4 | 42 | 90 | 10  |

### COMPTES

|                   | B  | A  | Pts |
|-------------------|----|----|-----|
| Orr, Boston       | 14 | 21 | 35  |
| Esposito, Bos.    | 16 | 15 | 31  |
| Perreault, Buff.  | 13 | 12 | 25  |
| Lafleur, Can.     | 10 | 15 | 25  |
| Martin, Buff.     | 11 | 12 | 23  |
| Lysiak, Atlanta   | 9  | 13 | 22  |
| Prunovost, Pitt.  | 8  | 14 | 22  |
| Boudrias, Van.    | 4  | 18 | 22  |
| Dionne, Detroit   | 4  | 18 | 22  |
| Luce, Buffalo     | 10 | 11 | 21  |
| Vervaeck, Van.    | 9  | 12 | 21  |
| Robert, Buffalo   | 9  | 12 | 21  |
| Lapointe, Can.    | 9  | 12 | 21  |
| Mahovich, Can.    | 8  | 13 | 21  |
| D. Potvin, NY Is. | 4  | 17 | 21  |

### SOMMAIRES

#### HIER

Californie 0, NY Rangers 10  
Pittsburgh 6, Washington 0  
Buffalo 4, Atlanta 0  
Detroit 5, NY Islanders 3  
St-Louis 5, Philadelphie 3  
Minnesota 3, Kansas City 1  
Chicago 2, Los Angeles 1

#### DEMAIN

Canadien à Los Angeles  
NY Rangers à Detroit  
NY Islanders à Chicago  
Atlanta à Kansas City  
Washington à Buffalo  
Pittsburgh à Toronto

#### JEUDI

Vancouver à Philadelphie  
St-Louis à Minnesota  
Californie à Boston

#### VENDREDI

Canadien à Kansas City  
Buffalo à Atlanta  
Toronto à NY Islanders

#### SAMEDI

Boston à NY Rangers  
Vancouver à NY Islanders  
Philadelphie à Toronto  
Los Angeles à Pittsburgh  
Detroit à St-Louis  
Kansas City à Chicago  
Californie à Minnesota

#### DIMANCHE

Canadien à Buffalo  
Pittsburgh à NY Rangers  
Atlanta à Philadelphie  
Minnesota à Washington  
Los Angeles à Detroit  
Vancouver à Boston

### ASSOCIATION MONDIALE

#### SAMEDI

Phoenix 6, N-Angleterre 3  
Houston 6, Chicago 2  
Québec 4, Michigan 3

#### HIER

Houston 3, San Diego 4  
Minnesota 7, Québec 1  
N-Angleterre 6, Michigan 1  
Toronto 3, Winnipeg 1

#### AUJOURD'HUI

Winnipeg à Edmonton  
Houston à Indianapolis  
N-Angleterre à Chicago  
Vancouver à San Diego

#### DEMAIN

Edmonton à Québec  
Minnesota à Winnipeg  
Indianapolis à Chicago

#### MERCREDI

Edmonton à Québec  
Minnesota à Winnipeg  
Indianapolis à Chicago

#### JEUDI

N-Angleterre à Indianapolis  
Phoenix à Michigan  
Cleveland à Québec

#### VENDREDI

Edmonton à Toronto  
Houston à Vancouver  
Michigan à Chicago

#### SAMEDI

Toronto à Québec  
Chicago à N-Angleterre  
Houston à Vancouver  
San Diego à Minnesota

#### CLASSEMENT

|           | G  | P  | N | Bp | Bc | PTS |
|-----------|----|----|---|----|----|-----|
| Toronto   | 11 | 5  | 0 | 74 | 51 | 22  |
| Québec    | 9  | 4  | 0 | 59 | 42 | 18  |
| Winnipeg  | 8  | 3  | 1 | 61 | 31 | 17  |
| Edmonton  | 4  | 11 | 0 | 32 | 57 | 8   |
| Vancouver | 4  | 7  | 1 | 35 | 47 | 9   |

#### (DIVISION EST)

|             | G | P  | N | Bp | Bc | PTS |
|-------------|---|----|---|----|----|-----|
| Nouv.-Angl. | 9 | 4  | 0 | 52 | 36 | 18  |
| O'Shea      | 5 | 4  | 1 | 26 | 29 | 11  |
| Chicago     | 4 | 11 | 0 | 22 | 57 | 8   |
| Minnesota   | 2 | 10 | 0 | 27 | 43 | 4   |

#### (DIVISION OUEST)

|           | G | P  | N | Bp | Bc | PTS |
|-----------|---|----|---|----|----|-----|
| Houston   | 9 | 6  | 0 | 70 | 50 | 18  |
| San Diego | 8 | 6  | 0 | 45 | 63 | 15  |
| Phoenix   | 5 | 7  | 1 | 48 | 54 | 11  |
| Minnesota | 5 | 7  | 0 | 53 | 57 | 10  |
| Michigan  | 3 | 12 | 0 | 29 | 71 | 6   |

#### COMPTES

|                | B  | A  | Pts |
|----------------|----|----|-----|
| Dillon, T.     | 12 | 15 | 27  |
| Hull, Win.     | 13 | 11 | 24  |
| Lund, Hou.     | 14 | 9  | 23  |
| Lacroix, SD    | 11 | 11 | 22  |
| Johnson, Min.  | 6  | 15 | 21  |
| Henderson, T.  | 11 | 9  | 20  |
| Walton, Min.   | 11 | 9  | 20  |
| Bernier, Qué.  | 3  | 12 | 20  |
| Simpson, T.    | 12 | 7  | 19  |
| Tremblay, Qué. | 2  | 17 | 19  |

#### SOMMAIRES

##### HIER

Minnesota 7, Québec 1  
Houston 6, Chicago 2  
Québec 4, Michigan 3  
Phoenix 6, N-Angleterre 3  
San Diego 4, Minnesota 7  
Winnipeg 1, Toronto 3  
Edmonton 0, Vancouver 4  
Indianapolis 1, Chicago 2  
Cleveland 4, Québec 1  
Detroit 5, NY Islanders 3  
St-Louis 5, Philadelphie 3  
Minnesota 3, Kansas City 1  
Chicago 2, Los Angeles 1

##### DEMAIN

Canadien à Los Angeles  
NY Rangers à Detroit  
NY Islanders à Chicago  
Atlanta à Kansas City  
Washington à Buffalo  
Pittsburgh à Toronto

##### JEUDI

Vancouver à Philadelphie  
St-Louis à Minnesota  
Californie à Boston

##### VENDREDI

Canadien à Kansas City  
Buffalo à Atlanta  
Toronto à NY Islanders

# résultats SPORTIFS

## hockey

### LIGUE AMERICAINE

#### CLASSEMENT

| Division Nord | g  | p | n | bp | bc | pts |
|---------------|----|---|---|----|----|-----|
| Providence    | 12 | 1 | 2 | 26 | 70 | 44  |
| Rochester     | 9  | 4 | 3 | 21 | 65 | 42  |
| Springfield   | 7  | 5 | 2 | 20 | 75 | 37  |
| Voyagers      | 8  | 6 | 2 | 18 | 52 | 30  |
| New Haven     | 5  | 9 | 3 | 13 | 55 | 34  |

#### Division Sud

|           | g | p  | n | bp | bc | pts |
|-----------|---|----|---|----|----|-----|
| Virginie  | 6 | 6  | 5 | 17 | 56 | 36  |
| Hershey   | 6 | 8  | 3 | 15 | 65 | 25  |
| Baltimore | 4 | 7  | 5 | 13 | 59 | 26  |
| Richmond  | 5 | 11 | 3 | 13 | 59 | 26  |
| Syracuse  | 4 | 9  | 4 | 12 | 50 | 29  |

#### HIER

|                            |
|----------------------------|
| Springfield 4, New Haven 1 |
| Providence 4, Hershey 2    |
| Baltimore 4, Richmond 2    |
| Rochester 8, Virginie 6    |

#### AUJOURD'HUI

Aucun match

### LIGUE MAJEURE (ONT)

#### CLASSEMENT

|                | G  | P  | N | BP  | BC  | pts |
|----------------|----|----|---|-----|-----|-----|
| Toronto        | 12 | 5  | 2 | 23  | 85  | 26  |
| Hamilton       | 12 | 9  | 2 | 114 | 104 | 26  |
| Kingston       | 11 | 8  | 4 | 109 | 96  | 25  |
| Peterborough   | 11 | 7  | 3 | 89  | 89  | 25  |
| Ottawa         | 12 | 9  | 1 | 115 | 122 | 25  |
| Sudbury        | 10 | 9  | 3 | 117 | 102 | 23  |
| Oshawa         | 10 | 9  | 3 | 117 | 94  | 23  |
| St. Catharines | 10 | 9  | 0 | 81  | 86  | 20  |
| Sault Ste. M.  | 7  | 13 | 3 | 93  | 111 | 17  |
| London         | 6  | 11 | 1 | 64  | 64  | 13  |
| Kitchener      | 5  | 17 | 0 | 65  | 105 | 10  |

#### HIER

|                               |
|-------------------------------|
| St. Catharines 7, Sudbury 6   |
| Kingston 12, Hamilton 3       |
| Oshawa 5, Peterborough 1      |
| Ottawa 4, Kitchener 1         |
| Toronto 4, Sault Ste. Marie 4 |

#### SAMEDI

|                      |
|----------------------|
| Sudbury 5, Toronto 5 |
|----------------------|

#### DEMAIN

|                         |
|-------------------------|
| Ottawa à London         |
| Toronto à Hamilton      |
| Sault Ste. M. à Sudbury |

### LIGUE JUVENILE

#### HIER

|                          |
|--------------------------|
| Horizon 7, St-Michel 4   |
| St-Donat 7, Ahuntsic 5   |
| Copains 5, St-Mathieu 2  |
| Rosemont 5, Delorimier 5 |

#### DEMAIN

|                         |
|-------------------------|
| Ahuntsic à NDG          |
| Horizon à Rosemont      |
| St-Michel vs St-Mathieu |
| Copains vs Delorimier   |

## CLUB DE SKI DE FOND

organisé pour la saison 1974-75

Nombre de membres limité. Nombreux milles de sentiers boisés. Casiers, salon de détente, foyer, bar, salle à manger.

(à 20 milles seulement de Montréal)

Pour obtenir tous les détails, veuillez écrire

Case 16243 LA PRESSE

### DIMANCHE

NDG vs Delorimier  
Ahuntsic à Rosemont  
St-Michel vs Copains  
St-Donat vs St-Mathieu

### LIGUE JUNIOR (QUE)

#### HIER

|                         |
|-------------------------|
| Beauport 6, Longueuil 6 |
| St-Jérôme 3, Ste-Foy 1  |
| Waterloo 3, Thetford 8  |
| Granby 10, Le Cap 4     |

#### AUJOURD'HUI

Waterloo à Longueuil

#### DEMAIN

Le Cap à Beauport  
Mégantic à Ste-Foy

#### JEUDI

St-Jérôme à Longueuil  
Thetford à Le Cap

#### VENDREDI

Waterloo à Granby  
Ste-Foy à Mégantic  
Le Cap à Thetford

#### DIMANCHE

Ste-Foy à St-Jérôme  
Mégantic à Granby  
Thetford à Waterloo  
Longueuil à Beauport

#### CLASSEMENT

|                | G  | P  | N | BP  | BC  | pts |
|----------------|----|----|---|-----|-----|-----|
| St-Jérôme      | 14 | 3  | 1 | 117 | 67  | 29  |
| Le Cap         | 14 | 3  | 0 | 98  | 69  | 28  |
| Granby         | 10 | 7  | 2 | 111 | 96  | 24  |
| Waterloo       | 8  | 8  | 2 | 82  | 94  | 17  |
| Beauport       | 6  | 10 | 4 | 84  | 108 | 16  |
| Thetford Mines | 6  | 9  | 1 | 81  | 82  | 13  |
| Cap            | 5  | 10 | 3 | 70  | 85  | 13  |
| Ste-Foy        | 5  | 10 | 3 | 72  | 87  | 13  |
| Longueuil      | 5  | 10 | 3 | 92  | 117 | 13  |

### LIGUE MAJEURE (QUE)

#### HIER

|                            |
|----------------------------|
| Montréal à Hull (remis)    |
| Cornwall 4, Chicoutimi 7   |
| Laval 7, Sorel 5           |
| Québec 3, Sherbrooke 4     |
| Shawinigan 1, T-Rivières 9 |

#### AUJOURD'HUI

Shawinigan à Laval

#### DEMAIN

Cornwall à Hull

#### MERCREDI

Hull à Sorel

### JEUDI

Montréal à Cornwall

### VENDREDI

Laval à Québec  
Sorel à Sherbrooke  
Chicoutimi à Shawinigan

### SAMEDI

Chicoutimi à T-Rivières

### DIMANCHE

Montréal à Québec  
T-Rivières à Sorel  
Shawinigan à Cornwall  
Sherbrooke à Chicoutimi

### CLASSEMENT

(Division Est)

|         | mj | g  | p  | n | bp  | bc  | pts |
|---------|----|----|----|---|-----|-----|-----|
| T-Riv.  | 22 | 10 | 3  | 4 | 95  | 81  | 24  |
| Chicou. | 20 | 9  | 10 | 1 | 105 | 136 | 19  |
| Québec  | 20 | 8  | 11 | 1 | 77  | 84  | 17  |
| Shawin. | 19 | 6  | 10 | 3 | 81  | 101 | 15  |
| Sorel   | 21 | 4  | 15 | 2 | 81  | 119 | 10  |

(Division Ouest)

|          |    |    |    |   |     |     |    |
|----------|----|----|----|---|-----|-----|----|
| Sherbr.  | 19 | 14 | 3  | 2 | 125 | 72  | 30 |
| Cornw.   | 21 | 11 | 5  | 5 | 94  | 77  | 27 |
| Montréal | 18 | 9  | 6  | 3 | 115 | 100 | 21 |
| Hull     | 18 | 10 | 8  | 0 | 95  | 90  | 20 |
| Laval    | 22 | 7  | 12 | 3 | 112 | 120 | 17 |

### SOMMAIRES

#### HIER

Sorel 5, Laval 7

#### PREMIERE PERIODE

|                                                                                                |      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 1 Laval, Marc Parent<br>(R. Jarry et M. Bossy)                                                 | 0:21 |
| 2 Laval, Yvon Vautour<br>(J. Trottier et M. Preston)                                           | 2:08 |
| <b>Punitions:</b> R. Séguin, Y. Vautour (maj) 15:55, G. Bilodeau 15:55, Sa<br>A. Chaput 18:27. |      |

#### DEUXIEME PERIODE

|                                                                                                |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 3 Laval, Michel Bossy<br>(sans aide)                                                           | 13:56 |
| 4 Laval, Mario Piacente<br>(M. Bossy et R. Jarry)                                              | 14:19 |
| Punitions: D. Leduc 28, R.<br>Y Vautour (maj) 1:48, R.<br>Vautour (maj, extr. inc. d<br>11:52. |       |

#### TOISIEME PERIODE

|                                                            |       |
|------------------------------------------------------------|-------|
| 5 Laval, Michel Dalbello<br>(Hamel)                        | 1:15  |
| 6 Laval, Michel Bossy<br>(M. Piacente et R. Jarry)         | 4:40  |
| 7 Sorel, Lucien Debiols                                    | 6:27  |
| 8 Laval, Richard Dutton<br>(Hamel)                         | 10:17 |
| 9 Sorel, Pierre Mondou<br>(R. Ritchie et L. Delisle)       | 11:17 |
| 10 Sorel, Alain Chaput<br>(D. Leduc et Mondou)             | 14:18 |
| 11 Sorel, Robert Ritchie<br>(P. Mondou et A. Chaput)       | 14:33 |
| 12 Sorel, Pierre-Yves Giroux<br>(sans aide)                | 19:29 |
| Pénalités: A. Jourdain et P. Belle-mare (maj) 14:07.       |       |
| Lancers totaux: Sorel 23, Laval 33.                        |       |
| Gardiens de but: Sorel Daniel Couture, Laval Robert Sauvé. |       |
| Assistance: 1351                                           |       |

#### TOISIEME PERIODE

|                                                      |  |
|------------------------------------------------------|--|
| (Hamel)                                              |  |
| 9 Sorel, Pierre Mondou<br>(R. Ritchie et L. Deblais) |  |
| 10 Sorel, Alain Chaput<br>(D. Leduc et Mondou)       |  |
| 11 Sorel, Robert Ritchie                             |  |

#### TOISIEME PERIODE

(sans aide)

**Pénalités:** A. Jourdain et P. Belle-mare (maj) 14:07.

**Lancers totaux:** Sorel 23, Laval 33.

**Gardiens de but:** Sorel Daniel Couture, Laval Robert Sauvé.

#### TOISIEME PERIODE

**Cornwall 4, Chicoutimi 1**  
PREMIERE PERIODE  
1 Cornwall, Pierre Brassard

#### TOISIEME PERIODE

(Leblanc et Desjardins)

#### TOISIEME PERIODE

d'une

#### TOISIEME PERIODE

|                                                            |       |
|------------------------------------------------------------|-------|
| 5 Laval, Michel Daballo (Hamel)                            | 1:15  |
| 6 Laval, Michel Bossy (M. Piacente et R. Jarry)            | 4:40  |
| 7 Sorel, Lucien Delisle (P. Mondou et E. White)            | 6:27  |
| 8 Laval, Richard Dutton (Hamel)                            | 10:17 |
| 9 Sorel, Pierre Mondou (R. Ritchie et L. Delisle)          | 11:17 |
| 10 Sorel, Alain Chaput (D. Leduc et Mondou)                | 14:18 |
| 11 Sorel, Robert Ritchie (P. Mondou et A. Chaput)          | 14:33 |
| 12 Sorel, Pierre-Yves Giroux (sans aide)                   | 19:29 |
| Pénalités: A. Jourdain et P. Belle-mare (maj) 14:07.       |       |
| Lancers totaux: Sorel 23, Laval 33.                        |       |
| Gardiens de but: Sorel Daniel Couture, Laval Robert Sauvé. |       |
| Assistance: 1351                                           |       |

#### TOISIEME PERIODE



#### TOISIEME PERIODE

|                                                            |       |
|------------------------------------------------------------|-------|
| 5 Laval, Michel Daballo (Hamel)                            | 1:15  |
| 6 Laval, Michel Bossy (M. Piacente et R. Jarry)            | 4:40  |
| 7 Sorel, Lucien Delisle (P. Mondou et E. White)            | 6:27  |
| 8 Laval, Richard Dutton (Hamel)                            | 10:17 |
| 9 Sorel, Pierre Mondou (R. Ritchie et L. Delisle)          | 11:17 |
| 10 Sorel, Alain Chaput (D. Leduc et Mondou)                | 14:18 |
| 11 Sorel, Robert Ritchie (P. Mondou et A. Chaput)          | 14:33 |
| 12 Sorel, Pierre-Yves Giroux (sans aide)                   | 19:29 |
| Pénalités: A. Jourdain et P. Belle-mare (maj) 14:07.       |       |
| Lancers totaux: Sorel 23, Laval 33.                        |       |
| Gardiens de but: Sorel Daniel Couture, Laval Robert Sauvé. |       |
| Assistance: 1351                                           |       |

#### TOISIEME PERIODE

REI

#### TOISIEME PERIODE

**VOIR  
S FIERS!**

#### TOISIEME PERIODE

**Avenue**  
*Edsmobile/Cadillac*  
 ON ☐ TEL 725-9811

CECI EST NOTRE  
ÉCRITEAU FAVORI  
PERMETTEZ-NOUS  
DONC DE FAIRE EN  
SORTE QU'ON LE  
POSE SUR VOTRE  
PROPRIÉTÉ

NOS BUREAUX SONT AUSSI OUVERTS LE SOIR, LES FINS DE SEMAINE ET LES JOURS FÉRIÉS.  
SYSTÈME DE VENTE GARANTIE — FINANCEMENT JUSQU'À 90%  
3130 est Sherbrooke, courtiers 526-6655

**DES CARRIÈRES**, duplex 2-5, comptant \$50,000, \$20,000 offerts. Lauson 526-6655.

**IMMEUBLES GOULET, COURTIER**

**DES ERABLES**, Mont-Royal, 10 logements, revenu \$10,000, succession, offerts. Gouin 454-6444.

**IMMEUBLES GOULET, COURTIER**

**DES ERABLES**, 1-7, 4-4, très propre, bon localités, \$32,000. Hamel 524-7862.

**IMMEUBLES GOULET, COURTIER**

**GARNIER-Laurier**, 4 logis, revenu \$32,425, comptant \$5,000, propriété \$25-6822.

**GOUIN** face hôpital, semi-commerc. revenu \$5,000, offres. Baur 476-4170.

**IMMEUBLES ROGER COTE**

**GOUIN**, 4 logements, revenu \$4,000, offre. Baur 476-4170.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>IMM. BELES GOULET, COURTIER</p> <p>DES ERABLES, 310, duplex, prix de 200 millions</p> <p>IMM. GE. BERGERON, COURTIER</p> <p>DONT-MONTAGNES, bungalow (6) volaine, garage, thermos, vanité, garage détaché, 389-6115.</p> <p>IMM. BEAU "LAC", COURTIER</p> <p>DONT-MONTAGNES, bungalow offert</p> | <p>IMM. BELES GOULET, COURTIER</p> <p>HAIG-Sherbrooke, superbe bungalow grand terrain paysager, \$32,500, 264-555.</p> <p>PREVOYANCE, COURTIER, 727-37-37</p> <p>HAIG, bungalow cinq pièces, \$150, commodités, grand terrain. Malo, 566-555.</p> <p>IMM. BELES GOULET, COURTIER</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

chambres & coucher, près tout-facile-  
ment à parcourir, terrain demandé  
\$18.000. A. Farafage, 325-6477, 311-2252.  
IMA, KORDIAN COURTIERS

**DORION**  
Investissez dans une propriété revenue.  
Un grand ferraillier, 12.000 pl. ca. 2 toits  
à louer, 10000 \$, 1971. Aspetel Denise  
Charlebois, 697-4954, 455-3190.  
IMM. WESTGATE, COURTIER

**HENRI-JULIEN**, Mont-Royal, 523-5232  
revenu, offre. 4 logements 3, Lablanc  
329-5555

**IMMEUBLES GUILLET, COURTIER**

**HENRI-JULIEN**, triplex très prop-  
riété \$37.000, offre. 4 logements 3, Lablanc  
329-5555

**IMMEUBLES GUILLET, COURTIER**

**HOCHELAGA**, aubaine, 1-51, 235-2, 235-2

**ADORIA**, Ste-Catherine, duplex semi-cadéca, logement libre, prix \$120,000. M. 265-4555.

**IMMÉABLES GOULET, COURTIERS**

**ADORIA**, près Ontario, propriété revenue, 7 logements, terrain libre. Cantlin, 225-4655.

**IMMÉABLES GOULET, COURTIERS**

**ADORVAL**, cottages de brique sur le bord

**PREVOYANCE, COURTIER**, 727-3734.

**HEMELAGA**, triplex, garage, cadéca, \$22,000, comprant \$5,000. B. 520-4655.

**IMMÉABLES GOULET, COURTIER**

**HOGAN**, près Sherbrooke: Cottage mid-décah, terrain 6 x 10, terrain 3 x 8, occupation 3 m. Prix \$19,900. M.L.S. Nat. Maréchal, 171-1111.

**PROLET,** & logements, revenu 42,200, complet discutable. Leuton 526-4455.

**IMMEUBLES GOULET, COURTIER**

**DUQUESNE** "Tétraaultville", 24x45, chauffage électrique neuf, sous-sol de 18,395. 526-3891

**IMM. BEAU "LAC", COURTIER**

**DUVERNEY, commercial, 5000 sq. pi.**

**IMM. WESTGATE, COURTIER**

**HOGAN, 6x4, modernisé, prêt à être excellent placement, \$25,000. 526-6535.**

**IMMEUBLES GOULET, COURTIER**

**HEME-DE-VILLE, Rachel (2x5), 5000, place, cave cimentée, demande 01 Monette, 526-6535.**

**IMMEUBLES GOULET, COURTIER**

**IBERVILLE** - Cofrage 11 places, chaudière, salon, cuisine, salle à manger, salon double, meubles antiques, tapis, escaliers, poutres apparentes, plafonds effilamés Incus, piscine creusée, gazebo, terrain sur le bord du Richelieu. Photos disponibles. M. Robert Tetreault, (514) 681-6568.

**I.M.W. WESTGATE, COURTIERS**

**IBERVILLE** St-Zotique, 3 x 5, chaufferie électrique, compt \$ 90,000.

**IMMEUBLES GUILLET, COURTIER**

**ILE BIAZARD**, bungalow briques Pierre merrain, offrant 3 chambres couchant, lave-vaisselle encastré, armoire, quartier très paisible, dolt à 150000. Tél. 04 68 24 46 11. M. Louisie Courrier, 683-244.684 (417).

**IMMA. WESTGATE, COURTIERS**

**VERMUNY** = bungalow style classique, 3 chambres, salle d'eau, Spacelux, 100000. Tél. 04 68 24 46 11. M. Louisie Courrier, 683-244.684 (417).

**MAISON** Inc. Porte de garage électrique. Souterrain incl. au complet, chambre à coucher, salle de bain, cuisine, garage extraordinaire. Photo ALPS appelle Thea Desjardins 382-5890 ou 667-3127.

**IMM. WESTGATE, COURTIERS**

**OUVERNAIS:** Magnifique bungalow 9 places. Très beau sous-sol chambre froide, garage chauffé Très grand terrain.

IMM. WESTGATE, COURTIERS

JEANNE-D'ARC, 3 x 4 1/2, compteur  
\$2,500,000, 1200, 1200, 1200, 1200, 1200,  
IMM. JEANNE-D'ARC, COURTIERS

JOLINETTE, 3 x 5 bonnes conditions,  
caient placement, prix \$19,000, Jol  
59-6655.

IMM. JEANNE-D'ARC, COURTIERS

KIRKLAND \$47,900, style canadien.

**DOUVERNEY**

Bungalow pierre brique 1965, salon  
7,4 x 12, cuisine-dînette, 18,4 x 11, 3  
chambres, salle de lavage, de séjour,  
7,8 x 13. Hypothèque \$13000 & 6 1/2 %  
de 1968 à Lillian D'AMORELLO,  
668-7952, 38-527A.

**FIDUCIE DU QUEBEC,**  
**COURTIERS**

**DOUVERNEY**, Parc. 4x4 détachés, près  
du lac, 1968, 22 pieds, 1000 p.  
\$149000, 10% d'intérêt, 10 ans.  
M.L.S., Réjean Larocque, 254-6062, 3  
4599.

**1 MM. WESTGATE, COURTIERS**

**LAFONTAINE**, triplex rénové, au co-

524-6455.  
IMM. LAVALL COURTIERS  
D'UVERNAVY, DE LA MAURICIE, 2  
BUNGALOWS, REFEREES 5 UP-  
PER FLOOR, RECENTLY RENOVATED, 2  
MASTERS, 441-4195. 448-7212.  
MARCEL PAIEMENT, COURTIERS  
D'UVERNAVY, ouest pont Papineau, bungalow  
6 pièces (4 chambres) coucher à  
l'extérieur, 222-2222.

triplex, pierre, briques planchers m  
cuisine, ceramique système d'inte  
cuisine, garde-robe, armoire, comm  
roir, sous-sol fini avec porte en briq  
garage double avec port. électriqu  
voir voir. Prix M.L.S. Florence Dou  
154.000,00

IMMA, WESTGATE, COURTIERS

LANORAIE, grand bungalow récent,  
rage, grand terrai. 325.000, Mais.

**LAPRAIRIE** - Bungalov, 2 grandes chambres, possibilité de 2 autres chambres, superbe cuisine-dînette, Solarium, Fast view, Appelz Monique 06-89-70-10-10.

**IMMA WESTGATE, COURTIERS**

**LASALLE** rue Centrale, duplex semi-taché, 2-3 places, avec salle de bain, 1 chambre, 1 bureau, 1 cuisine, 1 salon, 1 salle à manger, 1 terrasse, 1 parking, prix 550.000, tax d'agent, us 374-442.

**MUSSEY-EAST, spacieux bungalow** sur terrain bien paysager, us 374-442, \$17.000, Imm. Parisi, Courtiers, 681-3532, 422-0198, 681-2914.

**MUSSEY-EAST, beau 4½ places** bien

**LASALLE**, duplex 2x5 places, ban II/III  
pour acheteur. Sous-sol finl. Complet.  
discuter. J. Orlant. 76-7047.

**LAURIEU**, cote d'Azur, 8ème Avenue, 5 logis  
maison, \$29,200. Vienne Avenue, 5 logis

**ARREVILLE**, cottage 5 places, libre, typique 74%. Aubaine. Bourdeau, 61-1049.

**IMM. LAVAL COURTIERS**

**ARREVILLE**, bungalow Alcan 8½ dm, 3 ch., 2 s., 2 c., chambre, hypocauste 94%, Imm. Patrl. Courti., 681-1652, 62-0198, 681-3916.

**2019.**

**IMMEUBLES GOULET, COURTIER**

**LAVAL** St-François, 5 places, bungal. type espagnol, 685-8651.

**LAVAL**, magnifique bungalow pierre brute, 5½ garage, prix d'aubaine, 526.500. Imm. Patrl. 681-1652, 622-0191, 681-3916.

---

| 100 — IMMEUBLES     |     |                   | 500 — MARCHANDISE |            |     | 900 — VEHICULES<br>AUTOMOBILES |     |                       |     |
|---------------------|-----|-------------------|-------------------|------------|-----|--------------------------------|-----|-----------------------|-----|
| Propriétés à vendre | 181 | Locations à louer | 387               | Assurances | 501 | Service domestique             | 615 | Mécanisme — Mécanisme | 805 |
| Propriétés à louer  | 182 | Locations à louer | 388               | Assurances | 502 | Couverts domestiques           | 616 | Electriciens          | 810 |
| Propriétés à louer  | 183 | Locations à louer | 389               | Assurances | 503 | Couverts domestiques           | 617 | Plomberie — Chauffage | 811 |
| Propriétés à louer  | 184 | Locations à louer | 390               | Assurances | 504 | Couverts domestiques           | 618 | Plomberie — Chauffage | 812 |
| Propriétés à louer  | 185 | Locations à louer | 391               | Assurances | 505 | Couverts domestiques           | 619 | Plomberie — Chauffage | 813 |
| Propriétés à louer  | 186 | Locations à louer | 392               | Assurances | 506 | Couverts domestiques           | 620 | Plomberie — Chauffage | 814 |
| Propriétés à louer  | 187 | Locations à louer | 393               | Assurances | 507 | Couverts domestiques           | 621 | Plomberie — Chauffage | 815 |
| Propriétés à louer  | 188 | Locations à louer | 394               | Assurances | 508 | Couverts domestiques           | 622 | Plomberie — Chauffage | 816 |
| Propriétés à louer  | 189 | Locations à louer | 395               | Assurances | 509 | Couverts domestiques           | 623 | Plomberie — Chauffage | 817 |
| Propriétés à louer  | 190 | Locations à louer | 396               | Assurances | 510 | Couverts domestiques           | 624 | Plomberie — Chauffage | 818 |
| Propriétés à louer  | 191 | Locations à louer | 397               | Assurances | 511 | Couverts domestiques           | 625 | Plomberie — Chauffage | 819 |
| Propriétés à louer  | 192 | Locations à louer | 398               | Assurances | 512 | Couverts domestiques           | 626 | Plomberie — Chauffage | 820 |
| Propriétés à louer  | 193 | Locations à louer | 399               | Assurances | 513 | Couverts domestiques           | 627 | Plomberie — Chauffage | 821 |
| Propriétés à louer  | 194 | Locations à louer | 400               | Assurances | 514 | Couverts domestiques           | 628 | Plomberie — Chauffage | 822 |
| Propriétés à louer  | 195 | Locations à louer | 401               | Assurances | 515 | Couverts domestiques           | 629 | Plomberie — Chauffage | 823 |
| Propriétés à louer  | 196 | Locations à louer | 402               | Assurances | 516 | Couverts domestiques           | 630 | Plomberie — Chauffage | 824 |
| Propriétés à louer  | 197 | Locations à louer | 403               | Assurances | 517 | Couverts domestiques           | 631 | Plomberie — Chauffage | 825 |
| Propriétés à louer  | 198 | Locations à louer | 404               | Assurances | 518 | Couverts domestiques           | 632 | Plomberie — Chauffage | 826 |
| Propriétés à louer  | 199 | Locations à louer | 405               | Assurances | 519 | Couverts domestiques           | 633 | Plomberie — Chauffage | 827 |
| Propriétés à louer  | 200 | Locations à louer | 406               | Assurances | 520 | Couverts domestiques           | 634 | Plomberie — Chauffage | 828 |
| Propriétés à louer  | 201 | Locations à louer | 407               | Assurances | 521 | Couverts domestiques           | 635 | Plomberie — Chauffage | 829 |
| Propriétés à louer  | 202 | Locations à louer | 408               | Assurances | 522 | Couverts domestiques           | 636 | Plomberie — Chauffage | 830 |
| Propriétés à louer  | 203 | Locations à louer | 409               | Assurances | 523 | Couverts domestiques           | 637 | Plomberie — Chauffage | 831 |
| Propriétés à louer  | 204 | Locations à louer | 410               | Assurances | 524 | Couverts domestiques           | 638 | Plomberie — Chauffage | 832 |
| Propriétés à louer  | 205 | Locations à louer | 411               | Assurances | 525 | Couverts domestiques           | 639 | Plomberie — Chauffage | 833 |
| Propriétés à louer  | 206 | Locations à louer | 412               | Assurances | 526 | Couverts domestiques           | 640 | Plomberie — Chauffage | 834 |
| Propriétés à louer  | 207 | Locations à louer | 413               | Assurances | 527 | Couverts domestiques           | 641 | Plomberie — Chauffage | 835 |
| Propriétés à louer  | 208 | Locations à louer | 414               | Assurances | 528 | Couverts domestiques           | 642 | Plomberie — Chauffage | 836 |
| Propriétés à louer  | 209 | Locations à louer | 415               | Assurances | 529 | Couverts domestiques           | 643 | Plomberie — Chauffage | 837 |
| Propriétés à louer  | 210 | Locations à louer | 416               | Assurances | 530 | Couverts domestiques           | 644 | Plomberie — Chauffage | 838 |
| Propriétés à louer  | 211 | Locations à louer | 417               | Assurances | 531 | Couverts domestiques           | 645 | Plomberie — Chauffage | 839 |
| Propriétés à louer  | 212 | Locations à louer | 418               | Assurances | 532 | Couverts domestiques           | 646 | Plomberie — Chauffage | 840 |
| Propriétés à louer  | 213 | Locations à louer | 419               | Assurances | 533 | Couverts domestiques           | 647 | Plomberie — Chauffage | 841 |
| Propriétés à louer  | 214 | Locations à louer | 420               | Assurances | 534 | Couverts domestiques           | 648 | Plomberie — Chauffage | 842 |
| Propriétés à louer  | 215 | Locations à louer | 421               | Assurances | 535 | Couverts domestiques           | 649 | Plomberie — Chauffage | 843 |
| Propriétés à louer  | 216 | Locations à louer | 422               | Assurances | 536 | Couverts domestiques           | 650 | Plomberie — Chauffage | 844 |
| Propriétés à louer  | 217 | Locations à louer | 423               | Assurances | 537 | Couverts domestiques           | 651 | Plomberie — Chauffage | 845 |
| Propriétés à louer  | 218 | Locations à louer | 424               | Assurances | 538 | Couverts domestiques           | 652 | Plomberie — Chauffage | 846 |
| Propriétés à louer  | 219 | Locations à louer | 425               | Assurances | 539 | Couverts domestiques           | 653 | Plomberie — Chauffage | 847 |
| Propriétés à louer  | 220 | Locations à louer | 426               | Assurances | 540 | Couverts domestiques           | 654 | Plomberie — Chauffage | 848 |
| Propriétés à louer  | 221 | Locations à louer | 427               | Assurances | 541 | Couverts domestiques           | 655 | Plomberie — Chauffage | 849 |
| Propriétés à louer  | 222 | Locations à louer | 428               | Assurances | 542 | Couverts domestiques           | 656 | Plomberie — Chauffage | 850 |
| Propriétés à louer  | 223 | Locations à louer | 429               | Assurances | 543 | Couverts domestiques           | 657 | Plomberie — Chauffage | 851 |
| Propriétés à louer  | 224 | Locations à louer | 430               | Assurances | 544 | Couverts domestiques           | 658 | Plomberie — Chauffage | 852 |
| Propriétés à louer  | 225 | Locations à louer | 431               | Assurances | 545 | Couverts domestiques           | 659 | Plomberie — Chauffage | 853 |
| Propriétés à louer  | 226 | Locations à louer | 432               | Assurances | 546 | Couverts domestiques           | 660 | Plomberie — Chauffage | 854 |
| Propriétés à louer  | 227 | Locations à louer | 433               | Assurances | 547 | Couverts domestiques           | 661 | Plomberie — Chauffage | 855 |
| Propriétés à louer  | 228 | Locations à louer | 434               | Assurances | 548 | Couverts domestiques           | 662 | Plomberie — Chauffage | 856 |
| Propriétés à louer  | 229 | Locations à louer | 435               | Assurances | 549 | Couverts domestiques           | 663 | Plomberie — Chauffage | 857 |
| Propriétés à louer  | 230 | Locations à louer | 436               | Assurances | 550 | Couverts domestiques           | 664 | Plomberie — Chauffage | 858 |
| Propriétés à louer  | 231 | Locations à louer | 437               | Assurances | 551 | Couverts domestiques           | 665 | Plomberie — Chauffage | 859 |
| Propriétés à louer  | 232 | Locations à louer | 438               | Assurances | 552 | Couverts domestiques           | 666 | Plomberie — Chauffage | 860 |
| Propriétés à louer  | 233 | Locations à louer | 439               | Assurances | 553 | Couverts domestiques           | 667 | Plomberie — Chauffage | 861 |
| Propriétés à louer  | 234 | Locations à louer | 440               | Assurances | 554 | Couverts domestiques           | 668 | Plomberie — Chauffage | 862 |
| Propriétés à louer  | 235 | Locations à louer | 441               | Assurances | 555 | Couverts domestiques           | 669 | Plomberie — Chauffage | 863 |
| Propriétés à louer  | 236 | Locations à louer | 442               | Assurances | 556 | Couverts domestiques           | 670 | Plomberie — Chauffage | 864 |
| Propriétés à louer  | 237 | Locations à louer | 443               | Assurances | 557 | Couverts domestiques           | 671 | Plomberie — Chauffage | 865 |
| Propriétés à louer  | 238 | Locations à louer | 444               | Assurances | 558 | Couverts domestiques           | 672 | Plomberie — Chauffage | 866 |
| Propriétés à louer  | 239 | Locations à louer | 445               | Assurances | 559 | Couverts domestiques           | 673 | Plomberie — Chauffage | 867 |
| Propriétés à louer  | 240 | Locations à louer | 446               | Assurances | 560 | Couverts domestiques           | 674 | Plomberie — Chauffage | 868 |
| Propriétés à louer  | 241 | Locations à louer | 447               | Assurances | 561 | Couverts domestiques           | 675 | Plomberie — Chauffage | 869 |
| Propriétés à louer  | 242 | Locations à louer | 448               | Assurances | 562 | Couverts domestiques           | 676 | Plomberie — Chauffage | 870 |
| Propriétés à louer  | 243 | Locations à louer | 449               | Assurances | 563 | Couverts domestiques           | 677 | Plomberie — Chauffage | 871 |
| Propriétés à louer  | 244 | Locations à louer | 450               | Assurances | 564 | Couverts domestiques           | 678 | Plomberie — Chauffage | 872 |
| Propriétés à louer  | 245 | Locations à louer | 451               | Assurances | 565 | Couverts domestiques           | 679 | Plomberie — Chauffage | 873 |
| Propriétés à louer  | 246 | Locations à louer | 452               | Assurances | 566 | Couverts domestiques           | 680 | Plomberie — Chauffage | 874 |
| Propriétés à louer  | 247 | Locations à louer | 453               | Assurances | 567 | Couverts domestiques           | 681 | Plomberie — Chauffage | 875 |
| Propriétés à louer  | 248 | Locations à louer | 454               | Assurances | 568 | Couverts domestiques           | 682 | Plomberie — Chauffage | 876 |
| Propriétés à louer  | 249 | Locations à louer | 455               | Assurances | 569 | Couverts domestiques           | 683 | Plomberie — Chauffage | 877 |
| Propriétés à louer  | 250 | Locations à louer | 456               | Assurances | 570 | Couverts domestiques           | 684 | Plomberie — Chauffage | 878 |
| Propriétés à louer  | 251 | Locations à louer | 457               | Assurances | 571 | Couverts domestiques           | 685 | Plomberie — Chauffage | 879 |
| Propriétés à louer  | 252 | Locations à louer | 458               | Assurances | 572 | Couverts domestiques           | 686 | Plomberie — Chauffage | 880 |
| Propriétés à louer  | 253 | Locations à louer | 459               | Assurances | 573 | Couverts domestiques           | 687 | Plomberie — Chauffage | 881 |
| Propriétés à louer  | 254 | Locations à louer | 460               | Assurances | 574 | Couverts domestiques           | 688 | Plomberie — Chauffage | 882 |
| Propriétés à louer  | 255 | Locations à louer | 461               | Assurances | 575 | Couverts domestiques           | 689 | Plomberie — Chauffage | 883 |
| Propriétés à louer  | 256 | Locations à louer | 462               | Assurances | 576 | Couverts domestiques           | 690 | Plomberie — Chauffage | 884 |
| Propriétés à louer  | 257 | Locations à louer | 463               | Assurances | 577 | Couverts domestiques           | 691 | Plomberie — Chauffage | 885 |
| Propriétés à louer  | 258 | Locations à louer | 464               | Assurances | 578 | Couverts domestiques           | 692 | Plomberie — Chauffage | 886 |
| Propriétés à louer  | 259 | Locations à louer | 465               | Assurances | 579 | Couverts domestiques           | 693 | Plomberie — Chauffage | 887 |
| Propriétés à louer  | 260 | Locations à louer | 466               | Assurances | 580 | Couverts domestiques           | 694 | Plomberie — Chauffage | 888 |
| Propriétés à louer  | 261 | Locations à louer | 467               | Assurances | 581 | Couverts domestiques           | 695 | Plomberie — Chauffage | 889 |
| Propriétés à louer  | 262 | Locations à louer | 468               | Assurances | 582 | Couverts domestiques           | 696 | Plomberie — Chauffage | 890 |
| Propriétés à louer  | 263 | Locations à louer | 469               | Assurances | 583 | Couverts domestiques           | 697 | Plomberie — Chauffage | 891 |
| Propriétés à louer  | 264 | Locations à louer | 470               | Assurances | 584 | Couverts domestiques           | 698 | Plomberie — Chauffage | 892 |
| Propriétés à louer  | 265 | Locations à louer | 471               | Assurances | 585 | Couverts domestiques           | 699 | Plomberie — Chauffage | 893 |
| Propriétés à louer  | 266 | Locations à louer | 472               | Assurances | 586 | Couverts domestiques           | 700 | Plomberie — Chauffage | 894 |
| Propriétés à louer  | 267 | Locations à louer | 473               | Assurances | 587 | Couverts domestiques           | 701 | Plomberie — Chauffage | 895 |
| Propriétés à louer  | 268 | Locations à louer | 474               | Assurances | 588 | Couverts domestiques           | 702 | Plomberie — Chauffage | 896 |
| Propriétés à louer  | 269 | Locations à louer | 475               | Assurances | 589 | Couverts domestiques           | 703 | Plomberie — Chauffage | 897 |
| Propriétés à louer  | 270 | Locations à louer | 476               | Assurances | 590 | Couverts domestiques           | 704 | Plomberie — Chauffage | 898 |
| Propriétés à louer  | 271 | Locations à louer | 477               | Assurances | 591 | Couverts domestiques           | 705 | Plomberie — Chauffage | 899 |
| Propriétés à louer  | 272 | Locations à louer | 478               | Assurances | 592 | Couverts domestiques           | 706 | Plomberie — Chauffage | 900 |
| Propriétés à louer  | 273 | Locations à louer | 479               | Assurances | 593 | Couverts domestiques           | 707 | Plomberie — Chauffage | 901 |
| Propriétés à louer  | 274 | Locations à louer | 480               | Assurances | 594 | Couverts domestiques           | 708 | Plomberie — Chauffage | 902 |
| Propriétés à louer  | 275 | Locations à louer | 481               | Assurances | 595 | Couverts domestiques           | 709 | Plomberie — Chauffage | 903 |
| Propriétés à louer  | 276 | Locations à louer | 482               | Assurances | 596 | Couverts domestiques           | 710 | Plomberie — Chauffage | 904 |
| Propriétés à louer  | 277 | Locations à louer | 483               | Assurances | 597 | Couverts domestiques           | 711 | Plomberie — Chauffage | 905 |
| Propriétés à louer  | 278 | Locations à louer | 484               | Assurances | 598 | Couverts domestiques           | 712 | Plomberie — Chauffage | 906 |
| Propriétés à louer  | 279 | Locations à louer | 485               | Assurances | 599 | Couverts domestiques           | 713 | Plomberie — Chauffage | 907 |
| Propriétés à louer  | 280 | Locations à louer | 486               | Assurances | 600 | Couverts domestiques           | 714 | Plomberie — Chauffage | 908 |
| Propriétés à louer  | 281 | Locations à louer | 487               | Assurances | 601 | Couverts domestiques           | 715 | Plomberie — Chauffage | 909 |
| Propriétés à louer  | 282 | Locations à louer | 488               | Assurances | 602 | Couverts domestiques           | 716 | Plomberie — Chauffage | 910 |
| Propriétés à louer  | 283 | Locations à louer | 489               | Assurances | 603 | Couverts domestiques           | 717 | Plomberie — Chauffage | 911 |
| Propriétés à louer  | 284 | Locations à louer | 490               | Assurances | 604 | Couverts domestiques           | 718 | Plomberie — Chauffage | 912 |
| Propriétés à louer  | 285 | Locations à louer | 491               | Assurances | 605 | Couverts domestiques           | 719 | Plomberie — Chauffage | 913 |
| Propriétés à louer  | 286 | Locations à louer | 492               | Assurances | 606 | Couverts domestiques           | 720 | Plomberie — Chauffage | 914 |
| Propriétés à louer  | 287 | Locations à louer | 493               | Assurances | 607 | Couverts domestiques           | 721 | Plomberie — Chauffage | 915 |
| Propriétés à louer  | 288 | Locations à louer | 494               | Assurances | 608 | Couverts domestiques           | 722 | Plomberie — Chauffage | 916 |
| Propriétés à louer  | 289 | Locations à louer | 495               | Assurances | 609 | Couverts domestiques           | 723 | Plomberie — Chauffage | 917 |
| Propriétés à louer  | 290 | Locations à louer | 496               | Assurances | 610 | Couverts domestiques           | 724 | Plomberie — Chauffage | 918 |
| Propriétés à louer  | 291 | Locations à louer | 497               | Assurances | 611 | Couverts domestiques           | 725 | Plomberie — Chauffage | 919 |
| Propriétés à louer  | 292 | Locations à louer | 498               | Assurances | 612 | Couverts domestiques           | 726 | Plomberie — Chauffage | 920 |
| Propriétés à louer  | 293 | Locations à louer | 499               | Assurances | 613 | Couverts domestiques           | 727 | Plomberie — Chauffage | 921 |
| Propriétés à louer  | 294 | Locations à louer | 500               | Assurances | 614 | Couverts domestiques           | 728 | Plomberie — Chauffage | 922 |
| Propriétés à louer  | 295 | Locations à louer | 501               | Assurances | 615 | Couverts domestiques           | 729 | Plomberie — Chauffage | 923 |
| Propriétés à louer  | 296 | Locations à louer | 502               | Assurances | 616 | Couverts domestiques           | 730 | Plomberie — Chauffage | 924 |
| Propriétés à louer  | 297 | Locations à louer | 503               | Assurances | 617 | Couverts domestiques           | 731 | Plomberie — Chauffage | 925 |
| Propriétés à louer  | 298 | Locations à louer | 504               | Assurances | 618 | Couverts domestiques           | 732 | Plomberie — Chauffage | 926 |
| Propriétés à louer  | 299 | Locations à louer | 505               | Assurances | 619 | Couverts domestiques           | 733 | Plomberie — Chauffage | 927 |
| Propriétés à louer  | 300 | Locations à louer | 506               | Assurances | 620 | Couverts domestiques           | 734 | Plomberie — Chauffage | 928 |
| Propriétés à louer  | 301 | Locations à louer | 507               | Assurances | 621 | Couverts domestiques           | 735 | Plomberie — Chauffage | 929 |
| Propriétés à louer  | 302 | Locations à louer | 508               | Assurances | 622 | Couverts domestiques           | 736 | Plomberie — Chauffage | 930 |
| Propriétés à louer  | 303 | Locations à louer | 509               | Assurances | 623 | Couverts domestiques           | 737 | Plomberie — Chauffage | 931 |
| Propriétés à louer  | 304 | Locations à louer | 510               | Assurances | 624 | Couverts domestiques           | 738 | Plomberie — Chauffage | 932 |
| Propriétés à louer  | 305 | Locations à louer | 511               | Assurances | 625 | Couverts domestiques           | 739 | Plomberie — Chauffage | 933 |
| Propriétés à louer  | 306 | Locations à louer | 512               | Assurances | 626 | Couverts domestiques           | 740 | Plomberie — Chauffage | 934 |
| Propriétés à louer  | 307 | Locations à louer | 513               | Assurances | 627 | Couverts domestiques           | 741 | Plomberie — Chauffage | 935 |
| Propriétés à louer  | 308 | Locations à louer | 514               | Assurances | 628 | Couverts domestiques           | 742 | Plomberie — Chauffage | 936 |
| Propriétés à louer  | 309 | Locations à louer | 515               | Assurances | 629 | Couverts domestiques           | 743 | Plomberie — Chauffage | 937 |
| Propriétés à louer  | 310 | Locations à louer | 516               | Assurances | 630 | Couverts domestiques           | 744 | Plomberie — Chauffage | 938 |
| Propriétés à louer  | 311 | Locations à louer | 517               | Assurances | 631 | Couverts domestiques           | 745 | Plomberie — Chauffage | 939 |
| Propriétés à louer  | 312 | Locations à louer | 518               | Assurances | 632 | Couverts domestiques           | 746 | Plomberie — Chauffage | 940 |
| Propriétés à louer  | 313 | Locations à louer | 519               | Assurances | 633 | Couverts domestiques           | 747 | Plomberie — Chauffage | 941 |
| Propriétés à louer  | 314 | Locations à louer | 520               | Assurances | 634 | Couverts domestiques           | 748 | Plomberie — Chauffage | 942 |
| Propriétés à louer  | 315 | Locations à louer | 521               | Assurances | 635 | Couverts domestiques           | 749 | Plomberie — Chauffage | 943 |
| Propriétés à louer  | 316 | Locations à louer | 522               | Assurances | 636 | Couverts domestiques           | 750 | Plomberie — Chauffage |     |

Pour changer ou annuler votre annonce, téléphonez la semaine entre 9 h et 4 h 30 **874-7205**



## 102 Propriétés à revenus

a vendre

a vendre

**A.E. LEPAGE**  
IMMUNELES WESTMONT REALTY INC.

**N.O.G.**

— 56,000,000  
— Complexe de 12 étages, 400 unités  
— Piscine intérieure, stationnement, saunas, garderie et club de jeux  
— Hypothèque \$2,960,000, amorti  
— 7 1/2%, complètement amorti  
— Appartements de 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 7 1/2, 8 1/2, 9 1/2, 10 1/2, 11 1/2, 12 1/2, 13 1/2, 14 1/2, 15 1/2, 16 1/2, 17 1/2, 18 1/2, 19 1/2, 20 1/2, 21 1/2, 22 1/2, 23 1/2, 24 1/2, 25 1/2, 26 1/2, 27 1/2, 28 1/2, 29 1/2, 30 1/2, 31 1/2, 32 1/2, 33 1/2, 34 1/2, 35 1/2, 36 1/2, 37 1/2, 38 1/2, 39 1/2, 40 1/2, 41 1/2, 42 1/2, 43 1/2, 44 1/2, 45 1/2, 46 1/2, 47 1/2, 48 1/2, 49 1/2, 50 1/2, 51 1/2, 52 1/2, 53 1/2, 54 1/2, 55 1/2, 56 1/2, 57 1/2, 58 1/2, 59 1/2, 60 1/2, 61 1/2, 62 1/2, 63 1/2, 64 1/2, 65 1/2, 66 1/2, 67 1/2, 68 1/2, 69 1/2, 70 1/2, 71 1/2, 72 1/2, 73 1/2, 74 1/2, 75 1/2, 76 1/2, 77 1/2, 78 1/2, 79 1/2, 80 1/2, 81 1/2, 82 1/2, 83 1/2, 84 1/2, 85 1/2, 86 1/2, 87 1/2, 88 1/2, 89 1/2, 90 1/2, 91 1/2, 92 1/2, 93 1/2, 94 1/2, 95 1/2, 96 1/2, 97 1/2, 98 1/2, 99 1/2, 100 1/2, 101 1/2, 102 1/2, 103 1/2, 104 1/2, 105 1/2, 106 1/2, 107 1/2, 108 1/2, 109 1/2, 110 1/2, 111 1/2, 112 1/2, 113 1/2, 114 1/2, 115 1/2, 116 1/2, 117 1/2, 118 1/2, 119 1/2, 120 1/2, 121 1/2, 122 1/2, 123 1/2, 124 1/2, 125 1/2, 126 1/2, 127 1/2, 128 1/2, 129 1/2, 130 1/2, 131 1/2, 132 1/2, 133 1/2, 134 1/2, 135 1/2, 136 1/2, 137 1/2, 138 1/2, 139 1/2, 140 1/2, 141 1/2, 142 1/2, 143 1/2, 144 1/2, 145 1/2, 146 1/2, 147 1/2, 148 1/2, 149 1/2, 150 1/2, 151 1/2, 152 1/2, 153 1/2, 154 1/2, 155 1/2, 156 1/2, 157 1/2, 158 1/2, 159 1/2, 160 1/2, 161 1/2, 162 1/2, 163 1/2, 164 1/2, 165 1/2, 166 1/2, 167 1/2, 168 1/2, 169 1/2, 170 1/2, 171 1/2, 172 1/2, 173 1/2, 174 1/2, 175 1/2, 176 1/2, 177 1/2, 178 1/2, 179 1/2, 180 1/2, 181 1/2, 182 1/2, 183 1/2, 184 1/2, 185 1/2, 186 1/2, 187 1/2, 188 1/2, 189 1/2, 190 1/2, 191 1/2, 192 1/2, 193 1/2, 194 1/2, 195 1/2, 196 1/2, 197 1/2, 198 1/2, 199 1/2, 200 1/2, 201 1/2, 202 1/2, 203 1/2, 204 1/2, 205 1/2, 206 1/2, 207 1/2, 208 1/2, 209 1/2, 210 1/2, 211 1/2, 212 1/2, 213 1/2, 214 1/2, 215 1/2, 216 1/2, 217 1/2, 218 1/2, 219 1/2, 220 1/2, 221 1/2, 222 1/2, 223 1/2, 224 1/2, 225 1/2, 226 1/2, 227 1/2, 228 1/2, 229 1/2, 230 1/2, 231 1/2, 232 1/2, 233 1/2, 234 1/2, 235 1/2, 236 1/2, 237 1/2, 238 1/2, 239 1/2, 240 1/2, 241 1/2, 242 1/2, 243 1/2, 244 1/2, 245 1/2, 246 1/2, 247 1/2, 248 1/2, 249 1/2, 250 1/2, 251 1/2, 252 1/2, 253 1/2, 254 1/2, 255 1/2, 256 1/2, 257 1/2, 258 1/2, 259 1/2, 260 1/2, 261 1/2, 262 1/2, 263 1/2, 264 1/2, 265 1/2, 266 1/2, 267 1/2, 268 1/2, 269 1/2, 270 1/2, 271 1/2, 272 1/2, 273 1/2, 274 1/2, 275 1/2, 276 1/2, 277 1/2, 278 1/2, 279 1/2, 280 1/2, 281 1/2, 282 1/2, 283 1/2, 284 1/2, 285 1/2, 286 1/2, 287 1/2, 288 1/2, 289 1/2, 290 1/2, 291 1/2, 292 1/2, 293 1/2, 294 1/2, 295 1/2, 296 1/2, 297 1/2, 298 1/2, 299 1/2, 300 1/2, 301 1/2, 302 1/2, 303 1/2, 304 1/2, 305 1/2, 306 1/2, 307 1/2, 308 1/2, 309 1/2, 310 1/2, 311 1/2, 312 1/2, 313 1/2, 314 1/2, 315 1/2, 316 1/2, 317 1/2, 318 1/2, 319 1/2, 320 1/2, 321 1/2, 322 1/2, 323 1/2, 324 1/2, 325 1/2, 326 1/2, 327 1/2, 328 1/2, 329 1/2, 330 1/2, 331 1/2, 332 1/2, 333 1/2, 334 1/2, 335 1/2, 336 1/2, 337 1/2, 338 1/2, 339 1/2, 340 1/2, 341 1/2, 342 1/2, 343 1/2, 344 1/2, 345 1/2, 346 1/2, 347 1/2, 348 1/2, 349 1/2, 350 1/2, 351 1/2, 352 1/2, 353 1/2, 354 1/2, 355 1/2, 356 1/2, 357 1/2, 358 1/2, 359 1/2, 360 1/2, 361 1/2, 362 1/2, 363 1/2, 364 1/2, 365 1/2, 366 1/2, 367 1/2, 368 1/2, 369 1/2, 370 1/2, 371 1/2, 372 1/2, 373 1/2, 374 1/2, 375 1/2, 376 1/2, 377 1/2, 378 1/2, 379 1/2, 380 1/2, 381 1/2, 382 1/2, 383 1/2, 384 1/2, 385 1/2, 386 1/2, 387 1/2, 388 1/2, 389 1/2, 390 1/2, 391 1/2, 392 1/2, 393 1/2, 394 1/2, 395 1/2, 396 1/2, 397 1/2, 398 1/2, 399 1/2, 400 1/2, 401 1/2, 402 1/2, 403 1/2, 404 1/2, 405 1/2, 406 1/2, 407 1/2, 408 1/2, 409 1/2, 410 1/2, 411 1/2, 412 1/2, 413 1/2, 414 1/2, 415 1/2, 416 1/2, 417 1/2, 418 1/2, 419 1/2, 420 1/2, 421 1/2, 422 1/2, 423 1/2, 424 1/2, 425 1/2, 426 1/2, 427 1/2, 428 1/2, 429 1/2, 430 1/2



### 301 Appartements à louer

### 313 Logements chauffés

---

### CONCLUSION

**OCCASION**  
**EXCEPTIONNELLE.**  
SUR ILE BELLEVUE, ENTRE STE-AD-  
DE-BELLEVUE, ET VILLE ILE PER-  
ROUTE NO 20. MAISON DU PRO-  
TAIRE SUBDIVISEE. 6 PIECES CH-  
FEES, ELECTRICITE, TAXE D-  
PAYEE PAR PROPRIETAIRE. PISC-  
MARINA. GARAGE. TAPIS MU-  
MUR, DRAPERIES ET RIDEAUX.  
\$300 PAR MOIS.  
JOUR : M. RENE LUCAS  
453-2093

**LONGUEUE**  
**PLACE VILLENEUVE**  
2 1/2, 5 1/2, meublés ou non. 4 1/2, 5 1/2,  
baign., chauffés, eau chaude,  
payées, piscine, parc, stationne-  
Inf. 2169 Joliette.  
679-3752

**ST-LEONARD.** duplex neuf, de  
5 1/2, bas avec salle de jou, foyer,  
garage double.  
2e étage, 5 1/2 et 4 1/2, de luxe, à pri-  
sonnable. 224-1340.

**ST-ZOTIQUE,** près De Lorimier,  
chauffé, libre immédiatement. 279-2-  
2

**TETREAUVILLE,** grand  
chauffé, eau chaude fournie. 1989  
bert. 351-3664.

**VILLERAY,** 5 pièces fournies, 2e  
St-Laurent et Liège, libre. 389-0400  
6107.

5 1/2, 4 1/2, 3 1/2, A LOUER, occasion  
médiate, eau chaude, 322-7995, 325-5-  
2

**A LOUER,** rue Marselle, 3 pièces  
garage, chauffé, Poêle et réfrigérateur,  
baign., chauffés, eau chaude, \$127 par  
Appeler après 3pm, 324-0698.

**J.-J.-GAGNIER,** sous-sol, 2 1/2, ch-

\_\_\_\_\_

**J.-J.-GAGNIER**, sous-sol, 21/2, ch  
eau chaude fournie, 381-9037.

**PRES METRO** Beaudry, Ste-Cath  
est. 3267, 21/2 - 13ème étage, 523

**306 Appartements chauffés et meubles à louer**

**APPARTEMENTS SPACIEUX**  
(PRÈS DE LA RUE SHERBOORU  
DE PIE-XI AU BOUL. LANGÉLIE)

**3285 LANGÉLIE  
COIN SHERBOORU**  
2 1/2 - 3 - 3 1/2  
254-9959

**515 RUE AIRD (COIN HOCHÉLA)**  
INF. : APP. 1.  
254-8349 - 254-9959

**2785, RUE JEANNE-D'ARC**  
INF. : APP. 18  
259-8627

1 1/2 - 2 1/2 - 3  
**MEUBLE SI DESIRE**

**JOUEUR - SEMAINE**  
ROYAL TERRACE --- 739-6391  
5225, CH. DE LA COTE-DES-NEIGES

Près de Chemin de la Reine-Marg.  
2 1/2 de luxe, grand chambre à coucher,  
fermée, service de chambre, litting  
et vaisselle, TV, radio, ascenseur,  
prix de téléphone 24 heures par jour

**AUTUMNIE**, Henri-Bourassa et Chr.  
de-Colombo, 1 1/2 tous frais payés,  
84-9186.

**ANJOU**: Place Malcomerie, 5 1/2 à 10  
rue, \$172 solt, 352-4573.

**BASILE-PATENAUD** 5515, 5553,  
Berville-Masson, 1 1/2, 2 1/2 meuble,  
compris, thermostat individuel, 270-  
2700.

**BAUBIEN**, 352  
**BERRI**, 5365, 273  
**RIVARD**, 5295, 273  
1000, 1000, fermées, métro, he-  
madre 520-535, 352-2500.

**BAUBIEN**, 1re, 2 pièces, maison  
v. dame, age moyen, 722-0232.

**BEAUCLERK K.** 7623, sous-sol,  
chauffé, meuble, éclairé, 255, 254-588-  
88.

**BELLECHASSE** 3874, luxueux 1 1/2,  
4 1/2, bail non nécessaire.

**BERRI** 5305, 2 1/2, moderne, métro  
14015, 520-2717, 520-3255.

**BROSSARD**, 2 1/2, meuble, eau et é-  
cité payées, grand stationnement,  
6132.

**BOUT** St-Michel 5287, 2 1/2, 3 1/2,  
355-4444.

**4530 COLONIALE**, 2 1/2 meuble, chauf-  
fage compris, Concierge, app. 4.

**DELAROCHE** 6935, coin Bélanger,  
5160, Ascenseur, thermostat individ-  
uel, eau assu payé, 279-9795 et 451-1-

**DE LA ROCHE**, face au Parc LaSalle,  
1 1/2 meuble, chauffage, éclairé, 1re  
payée, 279-9795, 279-9795, 279-9795,  
279-9737 ou 279-5537.

**DELORIMIER**, 4792, 2 grandes pi-  
meubles, chauffées, services, \$100.

**315 Logements**  
à louer

**BELANGER**, 115, meuble, ch.  
après 4050-272-6445.

**BROSSARD**, 315, meuble, chauffé,  
9146.

**ST-ANDRÉE**, 3756, 5, chauffées,  
Sherbrook, Park-Lafontaine, \$160  
4272.

**4245**,  
**ST-LAURENT**, appartement  
louer, 315 pièces, \$110 par mois  
dresser: 845-3149, Mike Harding.

**318 Logements et  
appartements à part**

**ROSEMONT**, 604, homme seul, 6  
partagerait 5 pièces, duplex lux.  
cuisine, 2400, tout fourni, pour couple  
259-4550.

**ST-LEONARD**, dame seule parta  
logement neuf tout meublé, de  
rence pour d'un certain expé  
rieuse et honnête, 729-8815.

**LOUEZ** un appartement avec  
huitième: étudiante ou travail  
234-6416, pas d'appels masculins.

**319 Bungalows —  
Cottages — Duplex**  
— Propriétés à louer

**BELOEIL**, bungalow split entry,  
salle de feu sous-sol, garage, 6  
côtés, libre immédiatement, 467-  
1550.

**BELOEIL**, bungalow 5 pièces,  
carport, occupation immédiate,  
mois, 464-1530.

**BLAINVILLE**, bungalow neuf, 5 1/2  
lors, libre, 422-4241.

**BROSSARD**, cottage neuf, 5 1/2,  
bain, bien situé, 672-5172.

**BROSSARD**, cottage, 4 chambres  
chr, 1 1/2 salle bain, tapis mur à  
saison, salle d'entr. cuisine, à louer  
avec option d'achat, \$350 mois, 871-  
871-8027.

**BROSSARD**, bungalow, 3 chambres,  
couché, 1225 mois, en excellente  
tion, 656-0831.

**CHAMBLEY**, 5 1/2 cottage, salle de  
propre, immédiatement, 656-2440.

**LONGUEUE**, duplex luxueusement  
coré, 3 chambres à coucher, cou  
salle d'entr. grande salle de  
chambres de bains, cour citadine  
bres. \$250, Libre immédiatement  
2405.

**NOUVEAU BORDEAUX**, Colbert-C  
cottage semi-detaché, tout, libre  
d'attente, \$425, 301-1587, 301-2997.

**PIERREFONDS**, bungalow, 4 chan  
à coucher, salle de feu, garage, 6  
côtés, 2400, tout fourni, pour couple

10h a.m. à 10h p.m. Le samedi de 11 heures à 6 heures.

**DONNANT SUR LAC**  
Ste-Marthe, 3 chambres & couché

**Gauthier** 1955, 3<sup>e</sup> meuble, chauffeur  
7240  
**GOYER**, 1 pièce, meuble, compris, 51 rue Bourassa, 241-3555.  
7240  
**HENRI-BOURASSA**, 2½, 3½, 4½ m, nûles, murs, ascenseur. Voir concierge  
7240  
**HENRI-BOURASSA** quest 106, 1½, meubles ou semi-meubles, chauffeur, chère taxe payée, très ascenseur et rage. Visible sur semaine de 8 h à 9 h fin de semaine de 2 h à 8 h, 331-5372.  
7240  
**IBERVILLE** - **CIM CREMAZ** 7240  
7240  
**LACORDAIRE**, 3½, 4½, tout p meuble, neuf, luxueux, concierge.  
**LACORDAIRE** 7265, 1½, 3½, 4½, non nécessaire, 520 semaine.  
**LACORDAIRE** 5200, 2, sous-sol, duplex, 535 semaine, 256-6771.  
**LAJEUNESSE**, 9000, près Louvain, 1½ meublé, faxe d'eau payée, s'ad se concierger, app. 101.  
**LAVAL-OUEST**, 2½, meuble, ler p chère taxe payée, 575, 231-5677.  
**LONGUEUIL**, \$100, 3 pièces, chauffeur, entrée privée, 677-6784.  
2245  
**MARIE-ANNE**  
Cim Messier, 2½ meublé, chauffeur, chère taxe payée, 575-6784.  
**MAISON 4033**, coin Pie-IX, 1½, 2½, luxueux, 516 semaine.  
**MONTREAL-NORD**, 12345, Lapiere 2½, \$140, incluant électricité, 2 d'eau, nouvel immeuble, 626-8702.  
**MONTREAL-NORD**, 2½, 1700 m, 12 bout. Rotonde, app 3, 325-9225.  
**NOTRE-DAME DE GRACE**, 2025 E Hurst, 2½, meuble, chauffé, concierger, buanderie, pris station Montreal-Ouest, 510, 442-5996.  
**PIE-IX**, 2200, sous-sol, 2½, \$75, compris, 241-6159, 575-8878.  
2270  
**PIE-IX**, sous-sol, 575 tout compris, 241-6159.  
**ROSEMONT**: 5255, 1ère Avenue, moderne meuble avec solini 664-3576-6190.  
**ROSEMONT**, 1½, toutes commodités décembre, \$105, 6615, 305-7225.  
**Saint-Denis**, 3 pièces, meuble, 626-2427.  
**ST-GENEVIEVE**, 3½, meuble chauffé, éclairé, autobus, magasin, 626-7265.  
**ST-HUBERT** 9003, conciergers Dia metro Jarry, 325-9856.  
**ST-HUBERT**, près metro, 1½-2½, fourni, moderne, 274-2013.  
**ST-HUBERT, OTARIO**, 1½, METRO 805-1000, TPT, APP. 10.  
**ST-LAURENT**, 1½, près Jean-Toussaint, 2½, touché.  
**ST-MICHEL**: 8173, 100 Avenue, moderne, meuble avec solini 664-3350, 241-6159.  
**ST-MICHEL**, 2 appartements, tout compris, \$19 semaine, 729-7006.  
7240  
**ST-HUBERT BROCKE EST**  
Coin Tasmanine, 1½, 2½, 3½, électricité, taxes payées, sans pdt, 2014.  
847  
**Shérbrook** est, près metro, \$25 semaine. Tout compris. 5264.  
**SHÉROOKE** est, 1180, face Parc Fontaine, 2½ pièces, peintures, dans 524 semaine. Immeuble 522-1048.  
**SHÉROOKE** - Frontenac, 2 bachelés 550 - \$60 mois, tout compris. 3195.  
**VILLE D'ANJOU**  
1½, 3½, meuble ou non garage, \$75-\$150. 353-7990.  
**Ville Lasalle**, appartements 1½, chauffage électrique, nu chauffe, 664-3576-6190, meuble ou non, stationnement, occupation immédiate 325-0313, 363-1672.  
**VOUS RECHERCHER DES LOCALES MEUBLÉES?**  
**FORMATIONS**; 271-4622.

**321 Chambres à louer**

**AHUNTSIC**, chambre avec cuisine, mètre. Après 5h, 351-7531.

**AHUNTSIC**, METRO CREMA MEUBLED, TAPIS, CUISINE, FEUILLEME, JOUR 331-1239; 351-5077.

**AHUNTSIC**, près métro, parc, cuisine tranquille, références, Henri-Bourassa 369-6559.

**AHUNTSIC**, chambre tranquille, réfrigérateur, évier, entrée privée, 354-7565.

**AVENUE DAVIDSON, 2658**  
Chambres attrayantes, toutes com-  
tes, 415 et plus, 524-0252.

**AVENUE Rachel 1389**, tout compris  
vabo, cuisinière, 812 et plus, 524-0272.

**BEAUBIEN 352, 270-3439**  
Rivard 3205, 277-9799

**JOLIES PIÈCES, CUISINIERE**  
METRO, 510-815, 220-5590.

**BERRI 7896**, près métro, grande co-  
bre, meubles, lavabo, téléphone, cu-  
réfrigérateur, dame, demoiselle, 944.

**HOCHELAGA 3260**, chambres \$15, 5e  
semaine, idéal personnes âgées.

**LINCOLN 1839**, métro Guy, meub-  
chauffés, lessive, \$70-\$80, 755-4885.

**RIVE SUUD \$20** par semaine, après  
671-9112.

**ROSEMONT**, chambre moderne, a-  
privée, 729-8095.

**SHERBROOKE** près hôpital Mar-  
neuve, grande pièce luxueuse, d-  
demoiselle, 256-4102.

**SECTEUR ATWATER, 2105 Tur-  
114**, meublé, services, cuisine équi-  
515, 2300 est, Sherbrooke, app. 2.

**CHAMBRE**, Chambord-Belanger,  
travillant. Meublé. Usage cul-  
270-0665.

**MOTEL RACHAEL  
MONTREAL-OUEST**  
T.V., FRIGIDAIRE, POELE, SA-  
DE BAIN, STATIONNEMENT, 491-4

**323 Chambres avec pension**

**A REPENTIGNY**, pension pour  
sone d'âge d'or, \$160 mois, 551-7764.

**GARDERAIS** mère avec enfant,  
chez-soi, 255-3334.

**HOMMES** âgés, 50 ans plus, place  
quittre, bonne nourriture, 322-1188.

**INFIRMIERE** prendrait perso-  
âgés, endroit luxueux, excellente ri-  
figure, 288-8353.

**SUITE**  
des petites  
annonces  
à la PAGE

# Début du ski

VAL D'ISÈRE (AFP) — La saison 1974/75 de ski alpin s'ouvrira officiellement le 4 décembre prochain par la descente dames du 20ème Critérium de la Première Neige, dont toutes les compétitions comptent pour la Coupe du monde à Val d'Isère, la station savoyarde qui a formé les illustres champions qu'ont été Henri Oreiller, Jean-Claude Killy et les sœurs Goltschel.

Programme des entraînements et des épreuves:  
Dimanche 1er et lundi 2 déc.: entraînement descente dames.

Mardi 3: entraînement descente dames et hommes.  
Mercredi 4: 11:00 — descente dames et entraînement descente hommes.

Jeudi 5: 9:30 — slalom géant homme, 1ère manche. 14:30 — slalom géant hommes 2ème manche.

Vendredi 6: entraînement descente hommes.  
Samedi 7: 14:00 — slalom géant dames.

Dimanche 8 — 11:00 — descente hommes — coupe Henri Oreiller.

la presse



RECEVEZ  
LA PRESSE  
CHEZ VOUS  
BEAU TEMPS,  
MAUVAIS TEMPS

Téléphonez à  
**874-6911**

L'un de nos 4500 porteurs vous livrera votre PRESSE chez vous — du lundi au vendredi: 15h — Le samedi: 25h.  
AU MEME PRIX que si vous alliez l'acheter en dehors. Nous prenons les appels du lundi au vendredi: de 8 h a.m. à 8 h p.m. Le samedi: de 8 h a.m. à 5 h p.m.

la presse

la presse



RECEVEZ LA PRESSE CHEZ VOUS  
beau temps, mauvais temps

Téléphonez à  
**874-6911**

L'un de nos 4500 porteurs vous livrera votre PRESSE chez vous — du lundi au vendredi: 15h — Le samedi: 25h.  
AU MEME PRIX que si vous alliez l'acheter en dehors. Nous prenons les appels du lundi au vendredi: de 8 h a.m. à 8 h p.m. Le samedi: de 8 h a.m. à 5 h p.m.

la presse



## Lotion après rasage et eau de Cologne Jade East

Offrez-lui «Jade East» pour Noël... il aimera son délicat bouquet de l'Orient qui évoque tout à la fois les fleurs champêtres, les ruisseaux légers et les vergers ensoleillés. Un cadeau de grande classe.

A) Lotion après-rasage douce et rafraîchissante.

4 onces **4 50** 6 onces **5 50**

B) Eau de Cologne, parfum frais et envoûtant.

4 onces **5 50** 6 onces **6 50**

Rayon 701, au rez-de-chaussée. Aussi à Fairview, les Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.

## Pour un visage rayonnant! Adoptez les produits de beauté «Revlon»

Laissez à «Revlon» le souci de rendre votre peau plus séduisante!... Ces produits de grande renommée, donneront à votre peau tout le soin qu'elle requiert! Profitez de cette occasion pour en faire provision!...

A. Base hydratante protectrice. Pour le jour, base légère procurant aux peaux normales toutes les huiles et les hydratants qu'elles requièrent. **3 50**

B. Tonique traitant. Pour peaux grasses. Il calme les irritations et élimine les traces luisantes du visage. **4 50**

C. Démaquillant hydratant. Pour peaux sèches et très sèches. Hydrate en profondeur et adoucit les peaux sensibles. Retire impuretés et maquillage tout en protégeant. **4 75**

D. Démaquillant actif. Pour peaux grasses. Texture non grasse régularisant les sécrétions huileuses. Nettoie les pores obstrués. **4 50**

E. Tonique rehydratant. Pour peaux sèches et très sèches. Frais et non desséchant, il stimule les peaux deshydratées. **4 75**

F. Tonique équilibrant. Pour peaux normales. Formule herbale exclusive qui maintient le bon équilibre des peaux normales. **4 50**

G. Démaquillant purifiant pour peaux normales. Texture non grasse purifiant les pores des peaux normales. Tout en laissant la peau fraîche et éclatante, il enlève à fond maquillage et impuretés. **4 50**

H. Crème de jour hydratation maximum. Pour peaux très sèches. Elle hydrate, prévient le dessèchement. **5 25**

J. Crème hydratante pour la nuit. Composé d'huiles et d'émollients hydratant la peau en profondeur. Spécialement conçue pour peaux sèches. **5 25**

K. Crème de nuit hydratation maximale. Crème de nuit traitante qui nourrit les peaux très sèches et estompe les rides. **5 25**

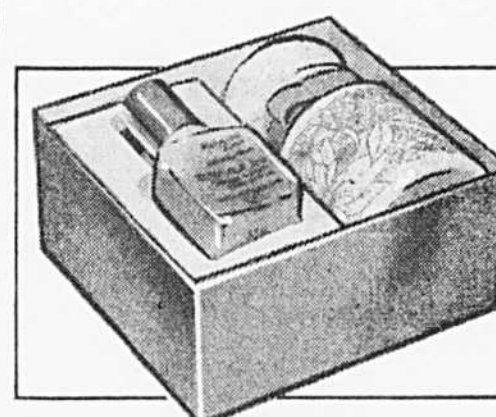
L. Crème anti-rides pour les yeux. Crème hydratante prévenant les rides. **3 00**

M) Crème pour les mains. Traite la beauté des mains en les rendant douces, jeunes et fraîches. **2 25**

N. Baume hydratant pour la nuit. Hydratant de nuit pour peaux normales. **4 50**

Vous êtes invitées à venir rencontrer les conseillères en beauté des produits «Revlon» qui seront aux 4 magasins Simpsons du 19 novembre au samedi 30 novembre.  
— Mme Lynette Kennedy ..... Centre-ville seulement  
— Mme Barbara Phillips ..... Centre-ville seulement  
— Mme Aurette Duquay ..... Les Galeries d'Anjou  
— Mme Elianne Comis ..... Fairview  
— Mme Rella Balkam ..... Le Carrefour Laval

Rayon 701 au rez-de-chaussée. Aussi à Fairview, les Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval



### Votre cadeau

Avec tout achat de \$6 ou plus de produits «Revlon», vous recevrez en cadeau un magnifique ensemble de beauté comprenant un flacon de lotion tonifiante pour peaux grasses et un pot de tampons d'ouate.

### Allocation-échange de \$10 sur l'achat d'une nouvelle perruque

Prix rég. Simpsons \$25 à \$50  
Allocation \$10

Vous payez **\$15 à \$40**

Voici l'occasion rêvée de combler vos désirs!... Nous vous allouons une allocation de \$10 pour votre perruque défrachée sur l'achat d'une perruque nouvelle. À votre choix: modacrylique, d'ynel ou elura garanties indéformables. Toutes sans coiffe et faciles d'entretien. Seulement 3 ravissantes modèles représentées de notre collection.

A. «Marilyn». Une séduisante perruque dessinée spécialement pour vous par Fashion Tress de notre collection Vogue!...  
Prix rég. Simpsons \$40

B. «London Look». Pour la sophistiquée! Le modèle «Afro» toujours vedette de la mode actuelle!...  
Prix rég. Simpsons \$30

C. «Cuddle Cut». La coupe «petit garçon» par «Fashion Tress». Vous l'avez vue dans la revue Vogue!...  
Prix rég. Simpsons \$40

\$30 avec l'allocation d'échange

Rayon 711 au troisième. Aussi à Fairview, les Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval

Pour achat en personne seulement

Offre valable pour 1 semaine seulement.



### Jolis bonnets québécois pour les jours froids

Prix Simpsons

**2 99**

La dernière mode!... Un bonnet ravissant et chaud pour nos hivers canadiens. Offrez-les en cadeaux à ce prix!

• Bonnet 100% en tricot acrylique. Rebord à côtes pour vous garder bien au chaud.

• Tons de blanc, bleu marine, brun, noir, rose, bleu, rouille, vin, beige, ivoire. Veuillez donner un second choix de couleur.

Rayon 730 au troisième. Aussi à Fairview, les Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.



# COMPOSEZ 842-7221... JOUR ET NUIT

Achetez par téléphone 24 heures par jour... 7 jours par semaine, sauf sur les articles pour achat en personne seulement.



## Robe longue pour une occasion spéciale

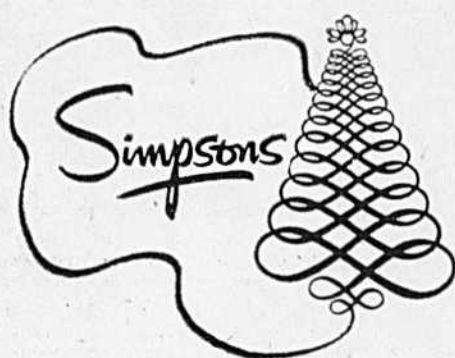
Prix  
Simpsons

**29<sup>99</sup>**

Elle est séduisante... très féminine... avec de grands motifs... sa coupe amincissante vous enchantera.

Cette robe longue a été taillée dans un polyester imprimé des plus élégants... l'encolure en V mettra en valeur votre bijou préféré. Manches longues, fermeture glissière au dos. Tons exquis de tan/noir ou vert/noir. Tailles 12 à 20.

Rayon 734 au troisième. Aussi à Fairview, les Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.



## Manteau luxueux en vison naturel

Prix  
Simpsons

**\$999**

Le temps est venu de penser à vous... n'hésitez pas... ce manteau en vison naturel est irrésistible... à ce prix! Faites un placement sûr, il est durable et vous donnera des années de confort et de satisfaction personnelle. Peaux de vison femelle naturelles, luxueuses et brillantes. Poil dense et touffu aux reflets soyeux. Modèle de coupe ajustée, moderne et élégant. Les bandes horizontales aux poignets et au bas du manteau lui donnent un cachet particulier... une large ceinture ornée d'une boucle complète le tout. La beauté de sa coupe... le charme de ses nuances en font un manteau des plus désirables. Venez l'essayer! Choix de foncé d'élevage, pastel, perle ou saphir.

3 modes d'achat: Plan mise de côté avec dépôt de 10%, compte courant, comptant ou P.S.L.

N'oubliez pas... quand vous pensez fourrure... pensez Simpsons

Rayon 740, au troisième. Aussi à Fairview, les Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval

Pour achat en personne seulement



## Lingerie de nuit en douce flanellette

Pour les frileuses! Voulez-vous être bien au chaud? douillettement enveloppées? Voilà les vêtements de nuit qu'il vous faut... plus vous les lavez, plus ils sont confortables! En flanellette 100% coton, de coupe généreuse, les coutures sont bien finies. Garnis de fine dentelle dans un beau choix d'imprimés. Rose, bleu, lilas. P.M.G.

- A Robe de nuit longue, encolure en V. Fermeture 2 boutons en avant, manches longues. **Prix rég. 6.99 5<sup>59</sup>**
- B Robe de nuit courte, empiècement avec 3 boutons. Col Claudine. **Prix rég. 5.99 4<sup>59</sup>**
- C Robe de nuit courte avec garniture délicate à l'empiècement. **Prix rég. 5.99 4<sup>59</sup>**
- D Pyjama, modèle classique **Prix rég. 6.99 5<sup>59</sup>**
- E Pyjama à col Claudine bordé de dentelle. **Prix rég. 6.99 5<sup>59</sup>**

Rayon 784 au sous-sol. Aussi à Fairview, les Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.

Commandes sur tailles et modèles seulement.

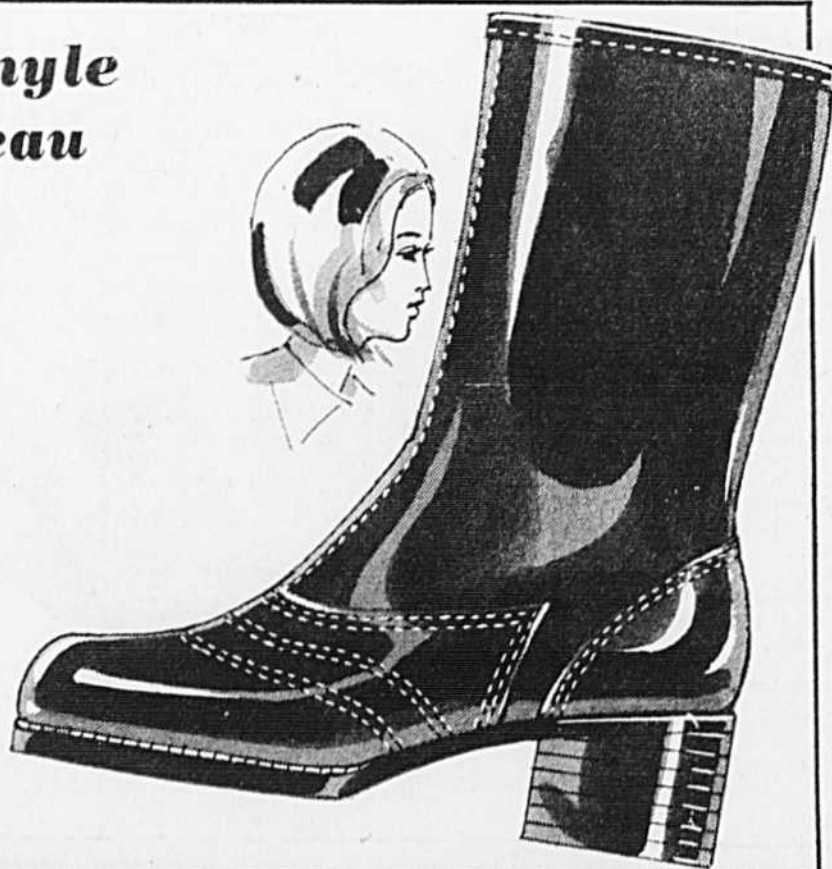
## Bottes en vinyle rebelles à l'eau

Prix  
Simpsons

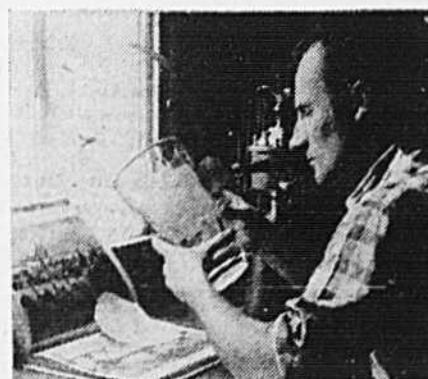
**10<sup>99</sup>**

Pour vous Madame! La botte parfaite pour votre marche quotidienne ou pour le bureau... elle est légère, en vinyle moulé facile à nettoyer, chaudement doublée de peluche. Imperméable jusqu'à la glissière. Tige de 8 po., talon bas 1 1/4 po, semelle antidérapante. Noir ou brun foncé. 5 à 10 large 3E (sans 1/2).

Rayon 721 au deuxième. Aussi à Fairview, les Galeries d'Anjou et au Carrefour Laval.



## Nous vous invitons à venir rencontrer M. Bohuslav Horacek, Maître-graveur venu spécialement de Tchécoslovaquie pour l'exposition de cristal et de porcelaine de Tchécoslovaquie de Tchécoslovaquie.



M. Horacek, un des meilleurs graveurs au monde, sera chez Simpsons en ville, au cinquième mardi et mercredi 19 et 20 novembre de 11h à 2h et de 4h à 5h 30 du soir. Jeudi et vendredi 21 et 22 novembre de 11h à 2h et de 4h à 8h 30 du soir. Samedi 23 novembre de 11h à 4h 30 de l'après-midi.

# COMPOSEZ 842-7221 JOUR ET NUIT

Achetez par téléphone 24 heures par jour... 7 jours par semaine (sauf sur articles pour achat en personne seulement)